朝鮮日報
朝刊
本紙朝夕刊十面
發行兼編輯人 方應謨
發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社 朝鮮日報社

社說

蔣介石氏와 邊疆政策

今後對策이 注目處

一

南京政府는 外交的難局과 財政的危機에 直面하야 未曾有의 停頓狀態를 示現하고잇슴에도 不拘하고 蔣介石氏의 邊疆政策만은 異常한 發展을 遂한 感이 잇다 一九三一年以來 江西省一帶에 盤踞하야 數年에 亘한 中央軍의 必死的討伐에도 屈하지 안튼 共軍이 突然 江西本據를 放棄하고 西遷을 開始함에따라 蔣氏도 討共軍의 總本營인 南昌行營과 參謀團의 全員을 重慶으로 移轉하는 一方 蔣氏自身까지도 多事多端한 中央政府의 政務를 거이 不顧하다십히 하고 爾來 重慶、貴陽、雲南、成都、等地를 巡歷하면서 討共工作과 邊疆諸省의 統一强化에 活躍하여온것은 이미 周知하는 바이다 그리하야 只今까지 表面에 나타난 事實로만 보면 한동안 朱毛軍과 徐向全軍의 合勢로 四川赤化가 不可避한 事態로 觀測되드니 最近 通信에 依하면 右共軍은 또다시 進路를 轉하야 甘肅方面으로 移動을 開始하엿다한다 이것으로 一部에서는 蔣介石氏의 討共工作이 奏效되여 中部를 赤化의 危險으로부터 救出하게 되엿다고하는바 그永久性如何와 未來之事는 莫論하고 다만 現在에잇서서 共軍이 四川을 放棄한것만은 事實인듯하다。

二

그러나 蔣介石氏는 討共에 잇서서보담도 그것을 機會로 邊疆統一政策에 잇서서 더 만흔 成果를 어든 感이 잇다 그는 朱、毛共軍이 湖南을 經出하야 廣西省境에 到達하엿슬때 벌서 貴陽으로 赴하야 共軍進路遮斷을 口實로 省政府改造에 着手하엿다 그러나 그것은 自己의 宣明과 가티 共軍의 貴陽 進襲을 防止키爲한 擁護工作이 아니라 西南派와 氣脈을 通하고잇든 王家烈을 驅逐하고 自己의 心腹인 吳忠信을 그에 代身케하야 貴州政權을 自己手中에 넣키爲한 策謀라는것은 共軍의 西進을 그대로 放任하고 먼저 四川으로 飛去하야 同地方의 統制强化策을 實施한것으로 證明되다 卽 그는 四川으로 赴하는 卽時로 省政府改組에 着手 하는 一方 省政府主席 劉湘을 重慶方面으로 派하야 南下하는 徐向前軍에對한 防禦陣을 베풀게하는 一方 自己는 成都에 赴하야 劉文輝、田頌堯、鄧錫侯等 土着軍閥을 討共第一線에 서게하엿다 이것은 말할것도 업시 共軍과 私兵을 弱하게하는 同時에 後方에 잇서서 省政을 整理하야 政治的으로 또는 經濟的으로 中央勢力의 擴大强化를 策하는 蔣氏一流의 以夷制夷策이며 一石二鳥的 戰法이다 四川의 政務整理가 끗나자 그는 卽時 雲南으로 向하엿다 그러나 그때는 共軍의 西遷部隊가 이미 雲南省境을 通過하야 四川會理에 到達하엿슬때다 그가 雲南에 赴한것도 亦是 前者에 잇서서와 맛찬가지로 中央勢力을 扶殖키爲함이엿다。

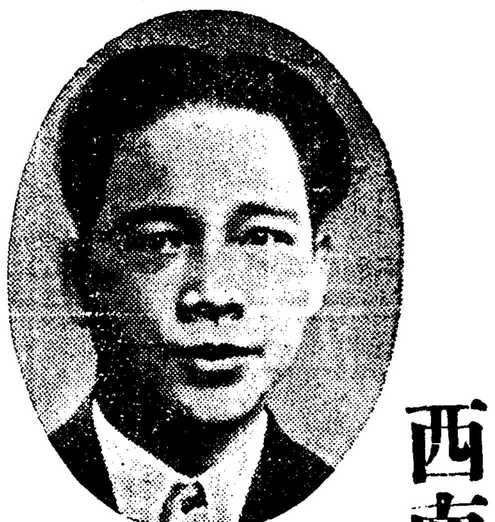
三

이와가티 그永久性如何는 別問題로하고 最近數個月間에잇서 蔣氏의 邊疆政策은 異常한 成果를 收獲하야 從來의 地方割據的 諸政權의 存在를 大體로 整理하고 中央에 直屬하는 政權을 樹立한것만은 事實이나 그러나 그가目的하든 討共工作의 結果는 아직 疑問이다 陝西省에는 徐海東軍이 赤軍二十萬을 擁하고 赤化區域 三十餘縣——隣省까지合하야——을 支配하고 잇스며 朱毛共軍도 約六千餘里를 進軍하는동안에 아모打擊도 밧지안코 四川에進入하야 그곳에서 徐向前軍과 合勢되여 다시 甘肅進入을 開始하엿다 할으로 비록 現在에잇서서는 別問題가 업다할지라도 將來에잇서 그것이 如何한 行動을 開始할는지 疑問이다 더욱이 邊境政策도 現在에는 一段落을 지은듯하나 今後數年에 如何한 變動이 잇슬는지 關心하는 土着軍閥들이 蔣氏의 南京歸還後에도 그대로 中央에 命을 服할는지 疑問이다 六中全會를 압두고 蔣氏도 不遠에 中央으로 歸還하리라하는바 邊疆政策에 잇서서 果然한 効果를 發揮한 그의 手腕이 果然政治와가티 中央政府의內政、外交에잇서서도 同一한効果를 發揮할는지 今後의 蔣氏의 對內、對外的諸政策이 注目되는바이다。

病勢快差에不拘코 汪氏遂辭表提出

行政院長과外交部長의職을

西南派反日派策動으로



汪精衛氏

【電通上海九日發】 中國側의 電報에 依하면 目下青島에서 療養中인 汪精衛氏는 八日夜中央政府에 對하야 健康上理由로 行政院長及外交部長의 辭任意思를 表明하여왓다한다 汪氏의病은 漸次快差하여가나 西南派와 反日派의 策動으로 마침내辭意를表明하게된것이다

【青島九日▲聯合】 行政院長汪精衛氏는 病을 理由로 去八日中央政治會議 國務委員會及 國民政府主席林森氏에 對하야 正式辭表를 提出하얏다

【電通青島九日發】 蔣介石氏와汪精衛氏와의 關係는 極히 델리케트하야 蔣介石氏로서도 獨力으로 內治外交를 獨裁하는것은 不利와 多難함을 知悉하고 잇슴으로 極力汪氏를 慰留할듯한데萬

汪精衛氏去하면 日中關係逆轉

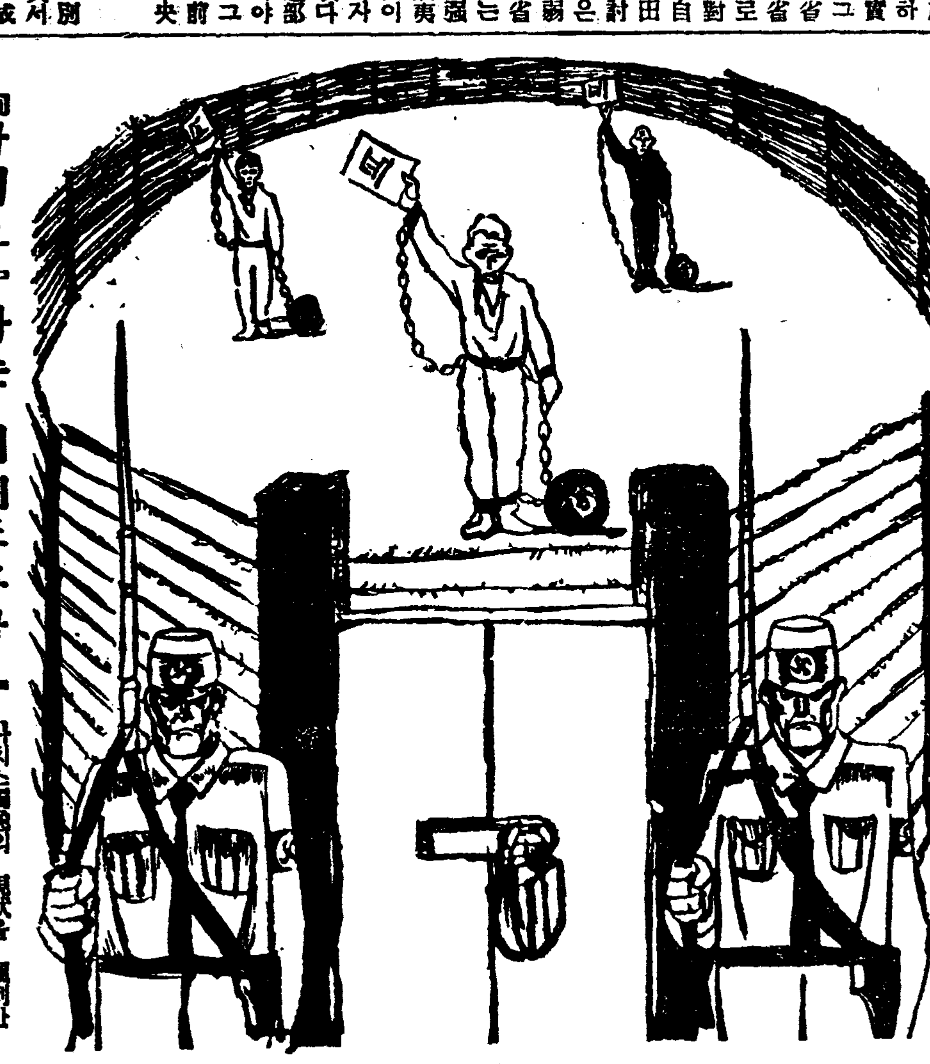
辭任은蔣氏와意見對立結果

中國政局危局에直面

【電通青島九日發】 當地에서靜養中인 汪精衛氏는 九日에 行政院長及外交部長辭職을 決意하고 正式辭表를 提出하엿다 事態가 이러케된것은 汪氏의 宿病인 膽石病이 再發되여 더以上無理를 繼續할 時에는 生命에 危險이 잇다는 醫師의 宣告를 바든것과 汪氏의 青島靜養以來의 病狀을 드른 蔣介石氏가 汪氏를 斷念하고 汪氏가 筆者 具體的 日中提携策으로 中央政府를 黨部로부터 分離식혀 名實다함께 國民政府로 만들자는 改造案을 提議한데 對하야 同意를與하지 안코 兩者의 關係가 對立되엿슴으로 汪氏는 最後의手段으로 辭表를提出한것이다 若汪氏가 떠나면 中央黨部를專制하는 傍系文柱를 失하는 結果가되여 日中關係는 逆轉하고 中國政局은 無軌道로 入할 危險이 잇서 中國政局은 玆에 重大한 危局에 直面함에 至하엿다

朝鮮水害에 金一封御下賜

【電通東京電話】 天皇皇后兩陛下께옵서는 去月末 朝鮮中部及 西部朝鮮을 襲來한 水被害가 甚大한것을 軫念하시옵고 右御救恤로 九日 金一封을 御下賜하옵시엿는바 同日午後四時 湯淺宮相은 電報로서 聖旨와 令旨를 傳達하엿다



『아니오』하는 自由도주라 — 나치스獨逸의 現狀을 諷刺한 和蘭紙의 漫畫이니、反對派를 五六萬名이나 强制收容所에다 監禁하고 强制的服從만이잇고 批評의 自由가업는 獨裁下의獨逸國民生活의 社會心理를 表現한것이다

自動車工業法 來議會에提出

許可事業으로써統制

【電通東京電話】 自動車工業確立策에 對하야 商工省에서는 各省關係官과 聯合協議會를 開하고 여러가지 研究를進行中이든바 最近 겨우 關係法案原案이 脫稿되엿슴으로 町田商相은 重要政策의 關鍵中心主義에 基하야 九日定例閣議에 諮問한結果 自動車工業案을 來議會에 政府法案으로서 提出키로 決定하고 右에關한聲明書를 發키로되엿다 法案骨子는 左와如하다

▲自動車工業法(要綱)

一、大衆車의 構造又는 主要部分品의 製造工業은 此를許可事業으로함 但그數量이 一定數量에 達치안는事業은 許可를要치안는것으로함 許可方針은 自動車의 需要數量을 考慮하야 一社又는 數社에許可를하고 그濫立을 防止함

二、前項許可를 受할수잇는者는 株式의 過半數가 日本臣民又는 帝國法律에 依하야 設立된法人으로 議決權의 過半數가 日本臣民에 屬한 株式會社에限함

三、第一項의 許可를受한 事業에關하야는 産業上國防上必要한 監督規定을 設함

四、現存하는 自動車工業으로서 第一項에 該當하야는 本方針의決定과 同時에 現存範圍內에서의 旣得權은 認하나 그後의新設又는 擴張에 對하야는 法律規定外는 容認치아니함

年産壹萬臺目標 自動車工業統制

【東京電話聯合】 國産自動車工業確立은 國防上 産業上見地에서 政府는 그實施를急히하야 商工省이 中心이되여 陸軍大藏、拓務、內務、鐵道、資源局의 各省聯合協議會에서 겨우 具體案을 어더슴으로 町田商相은 九日閣議에서 自動車工業法案을 上程하야 決定 되엿슴으로 마침내 來議會에 提案키로 되엿다 本法案의內容은 從來의 補助金政策에서 轉하야 統制政策에 置重하야 年産 一萬臺를 目標로 自動車工業을 統制 하야 外國技術을 輸入할 豫定인데 日産自動車와 시보레와의 協調를取하리라고 觀測되는바 자못注目되여 잇다 그리고 同時에 商工省은 對外關係도 考慮하야 當局談의 形式으로 聲明書를 發表하엿다

國防上慶賀事 陸軍當局談

【東京電話聯合】 九日閣議에서決定한 自動車工業法案에 對하야 陸軍當局은 如左히 말하엿다 自動車가 人馬와 함께 國防上重大한 要素가 되여잇는것은 只今更言할것도 업다 第一線에 必要한 自動車類에 對하여는 何人이라도 그用途性等을 理解하고잇스나 戰時에 잇서서는 第一線自動車外에 輸送用으로서도 莫大한 自動車를 必要하게되다 이것은오직 國産自動車의 需給에 依據치안으면 안되는 이것을 外國의 手中에 떠기지안코 眞摯히 我하고 日本人의 힘으로 確立하지안으면안될것이다 이것은 國防上 重大問題이다 이러한 見地에서 陸軍當局에서는 從來로부터 自動車工業의 確立에 關하야 여러方面으로 努力하여왓스나 今回政府에 그根本國策을 確立하야 가지고 그獎勵助成에 邁進하기로된것은 참으로 慶賀할바이다 그러나 工業의 直接指導監督에 當하는者는 商工當局인데 陸軍은 그와密接不離의關係에 잇서서 協力援助하는者이다 그리하야 商工、陸軍兩當局뿐아니라 政府全體는 勿論 官民一般이 이重大한國策遂行에 協力하야 國産工業의 確立、國防의獨立에 邁進하기를希望하는바이다

夕刊後의市況 九日
◆大阪 短期 新記◆
大新 八四五○(不變)
鐘新 二四三○(不變)
日産 七二六○(五○高)
東新 一三八七○(不變)
◆米穀 生米 後引◆
當限六六八○○ 先限六四○○○
◆福井 人絹 後引◆
當限 五五九○ 先限 五六九○

英對中經濟使節 經濟再建策講究

日本政府와도重大協議豫定

十日倫敦出發코來中

【倫敦八日發聯合】 英國政府의 特派經濟使節 레이스로스氏는 드디어 明十日엠프레스·오브·브리텐號로 倫敦出發 加奈陀經由極東訪問의 旅程에 오르기로되엇다 同氏는 南京에 進出한다음 佛國政府代表 루틀지氏와 協力하야 中國의 經濟界의 全面的 再建을 講究 할터인데 赴任途中에 特히 東京에 들러서 中國政策에 對하야 日本政府當局과 重大 協議를 遂할 方針이라고 解釋된다 一九二五年五月 맥도날드首相이 第二次勞働黨內閣을 組織한 以來 英國政府의 外交政策은 主로 聯盟支持 米國政府와의 親善關係에 集中되어 中國과 極東一般에 對해서는 오히려 放任政策을 取한듯한 點이 업든 바 아니엇는데 볼드윈首相을 首班으로하는 保守黨內閣은 國際政局의 現實을 直視하고 그 結果 漸次 東亞의 安定勢力인 日本政府의 實力을 確認하고 日英兩國이 提携하야 中國再建에 進出하기로決定하야 레이로스氏의 今回의 極東訪問은 이意味에서 英國政府의 極東政策에 新時期를 劃하는것이라고 보인다 極東問題에 對하야 今秋東京서 巨頭會議를 開할것을 提案 하엿다는 東京 電報에 對해서는 英國政府는 明確히 否定하고잇스나 日英兩國代表가 會商을 遂하야 極東問題、海軍問題等 全世界到處에 接觸面을 가진 英日兩國關係를 全面的으로 整調하려는 示唆에는 全幅的支持를 表明하고 잇다 松平大使 今回의 [illegible]國도 日英兩國間의 親善을 促進하는 基礎工作促進의 任務를 帶한것이라고까지 傳하야 英國政府가 日本政府와의 協力을 要望하고잇는것은 否定키難하다 勿論 英國政府는 中國의 輿論、刻下의 動向을 注視하고 日英兩國政府가 協力하야 中國을 抑壓한다는 印象을 與하는것을 避하기爲하야 周到한 注意를 하고잇는데 東亞에 잇서서의 日本政府의 地位는 벌서 움즉일수업다 中國의 再建에는 日本政府와의 合作이 絶對必要하다는 原則을 目標삼아 中國에 對한 實質的援助의 前提로 日本政府의 協力을 要請할 方針이라고 解釋되다 當該의 레이스로스顧問도 出發을 압두고 極東視察團長 반비驪과 會見하고 東亞의 現狀에 對하야 認識을 새로히하야 끗까지 使命의 達成을 期하고잇다

英特使와의懇談 外務當局否定

【電通東京電話】 英國의 對中援助를爲하야 渡中途上에오를 레로스氏는 途中에 日本에 들려日本政府當局과 協議를 遂하리라고 傳하는데對하야 九日外務當局은 右에對하야 이미通告를 接하엿스나 日本當局과 懇談할는지 안할는지에 對하여는 아직申請바든事實이업슴으로 全然關知할바가아니다라고 否定的言明을 行하엿다

政府所有古米 四十萬石賣却

昭和八年産日本內地米

【電通東京電話】 農林省發表=政府는 左記要項에依하야 所有古米의整理賣却을 實施하기로 決定하엿다

一、賣却豫定數量 約四十萬石
一、賣却米의種類 昭和八年産日本內地米
一、賣却時期 現品及見本豫見昭和十年八月十六日 保證金受附同十六日 申請受付 同十七日 賣却決定同十九日。
一、受渡期間 賣却決定日부터十五日間

本內地米로 米穀取引所의 清算取引의受渡에 供用困難할것

選擧肅正에協力

首相招待選擧肅正懇談會서

政黨側과意見一致

【電通東京電話】 岡田首相의 招待에 依한 選擧肅正에 關한 政府側과 議會振肅委員과의 懇談會는 九日午後 一時四十分부터 首相官邸에서 開催되엿는데 政府側으로부터 岡田首相을 비롯하야 後藤、町田、山河、小原、兒玉等 各相、振肅委員側으로부터 濱田、植原正副議長以下 政友、民政、國同의 各委員等이 出席하야 爲先 岡田首相으로부터 一場人事를 맛친다음 後藤內相으로부터 肅正運動의 經過報告가 잇슨後 內務省의 選擧取締方針에對하야 詳細說明하엿다 委員側에서도 政府의 眞意를解하고 結局振肅委員會로서도 選擧肅正이 重要하다는것은 認定하는바 임으로 政府의 肅正運動에 協力하기로 意見一致되어 同四時二十分에 散會하엿다

米空軍司令官 瀆職嫌疑로罷免

【華盛頓八日發聯合】 米國政府는 空軍司令官 프로아少將을 正式罷免키로 決定하엿다 陸軍當局은 同少將은 來十二月二十二日까지 賜暇休暇處分에 附한다고 發表하엿다 同少將은 軍用機購入에 關連하야 公開入札을 提示하고 軍需工業의 會社와의間에不正去來를 行하엿다는 이잇다 十二月二十二日 賜暇期間滿了를 待하야 現役을辭退할터이다 空軍司令官의 後任에는 司令官附웨스트오버副長官이 任命될터이다

★伊太利軍事威脅下의★ 『에디오피아』의全貌 (一)

李甲燮

最近의世界政局은 世界大戰直前의그것과彷彿한배잇고 未知의帝國、今日의『에디오피아』는 그때의 爆彈庫이든『써-비아』를 聯想케한다

當時의『발칸』에對한 所謂世界政策이며 墺太利가『써-비아』를自己의勢力圈內에 너으라든劃策과 오늘의『에디오피아』에 對한 英佛等其他諸國의 態度와伊太利의野心은 그本質에잇서서 그때와조금도 달를것이업다

設令『로-즈키』氏가 豫言하드시 伊、에』紛爭이 곳第二世界大戰에의序幕이라고까지는 斷言하지못한다하드래도 적어도 거기에到達하는過程의한개의 커다란『모멘트』라고본다는것은 조금도 지내친判斷이 아닐것이다

世界大戰에의 序幕? 엇더튼全世界의注目은 伊、에』紛爭事件에集中되고잇는것이 事實이다

그러면 世界大戰까지를 云謂하게되는事件의 當事國의하나인그러나아직도數千年來의 隱遁國그대로숨어잇는『에디오피아』는 果然엇던나라인가 그나라의 政治와 文化、人情과 風習은 어떠하며그들이 밟어온 過去는 엇더한것이엿는가等等의 問題는 자못興味잇는問題이다 이제 나는 以下에서 興味잇는 이나라의 一般事情을 紹介하고 伊、에』紛爭事件의 經路를 要約하려고한다 『에디오피아』는 이때것 秘雲에 싸여잇섯다 그러나 其實은 卽世期時代부터 今日에 일으기까지 놀랄만한 大事件에 여러번 遭遇을 가저섯다 假令 일즉부터 埃及과 關係해온 事實이라든지『솔로몬』王과『마케다』(Makeda)女王과의사이에 메네리크一世(이나라皇室의鼻祖)를 나엇다는 珍談이라든지、歐羅巴가 아즉도 半野蠻時代에 이나라에서는 벌서 基督敎로 改宗하얏다는 事實이라든지、일즉『아라비아』의一部를 征服한事實、商隊隊가 印度까지 나아가서 貿易에從事하얏든事實、回敎徒와慘憺한戰爭을 거듭한事實 伊太利가 이나라를 征服하려다가 失敗하고만 事實가튼것은 모다 이나라를 世界舞臺에 活躍식힐만한 重大事件들이엿다 그럼에도 不拘하고 이나라는 亦是 萬年隱遁國으로 今日에 이르럿다 그理由는 어데잇섯든가

이나라는『아프리카』大陸中 가장 高險한 地帶를 占有한 高原內의 陸國으로서 놉흔데는 海拔一萬二千呎에 達하는곳이잇고 그周圍는 沙漠으로 싸워잇는데다가 海岸과는 相距가 멀고 氣候의 變化가 激甚하며 高原인까닭으로 外人으로서는 心臟病에 걸리기쉬운 不利한 點이 잇스며 또 이와가티 高原에서 生長한 本國人이 低地에 내려오면 氣候關係로 生命을 일는일이만타 이것이 鎖國의 한가지 原因이다 또 한가지는 이나라國民은 自尊心이 强하고 保守的이여서 外國것과 外國人을 排斥하는 傾向이 甚하야 어떤때에는 暴行을 加하는일까지도 잇다 그나라 農夫들은 二千年前의 광이를 그대로 쓰고잇스며 英人大佐로 그나라에 數次探險次로갓던『챠-레스、에프레이』氏의報告에依하면 그나라將軍에게 歐洲大戰직에 新擬가 必要하얏다는것을 암만 이야기해도 그것을 解得치 못하얏다고한다 얼마나 頑固한지를 짐작할수잇다 이것은 朝鮮의大院君을 連想케하는點이잇거니와 또한이것이그들의 鎖國의 둘재原因인것이다

그러나 이둘재原因도 地理的特徵에 依據함은 勿論이다

이나라의 總面積은 三十五萬平方哩로서 우리朝鮮의 約四倍에該當하나 人口는 約一千萬假量으로 推算하게 됨으로 우리의 約半數에 不過하다 地域은 古代로부터 數次變遷하야 本來이나라地域에잇든 수캄(Swakim)으로부터 팔다피 (Guardafui)岬까지의海岸地帶와 其他低地帶는 모다 歐洲列强의손에 떠러지고 現在의 地域은『메네리크』帝가 一八九六年에 伊太利에戰勝한後 英、佛、伊三國國條約으로 決定된것이다

北緯三度로부터十五度、東經三十三度로부터四十七度의間에 處하야잇스며 以前의 諸王國『티그레』『아마라』『고잠』『쇼아』準王國『세미엔』『와-그』『라스타』『와레가』『카라』『보란』『하라-』『오가덴』等을 包含하고 잇는데 地理的으로는 四部로 난울수잇다 北東은『단카리』低地、南東은『소마리-란드』高原 中央으로부터 北方과 北西方에 떠진高地가 東部『에리트리아』高原이다 이高原地帶를 中心으로 東에는 英領及伊領소마리-란드』南에는 英領『케니아』、北西에는 伊領『에리트리아』及佛領소마리-란드』가 둘러싸고잇서 말하자면 敵에게包圍를當하고잇는것이다 그러나 이나라가 今日까지 平穩한 날을 보내게된것은 이와가치 列强이 殖民地를 가지고잇스면서 그均衡을 保存하기爲하야 서로 牽制하는 餘裕이 잇든것이다 생각하면 안답가운 幸運이라고할것이다(續)

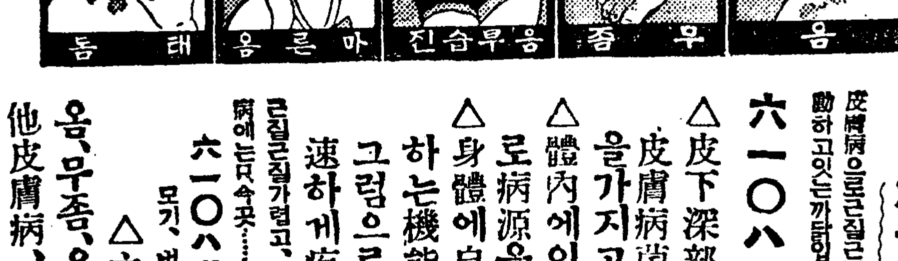
天賦의福音
皮膚病에 꼭쓰지안흐면안될
六一〇ハップ

皮膚病이 가장 접근집근하다고 天下에 高評을 밧는 六一〇ハップ는 化學의 進步에 依하야 完成된 高貴藥으로 配劑한 專賣特許藥입니다

六一〇ハップ의 特徵
皮膚病으로 근질근질가렵고、알른것은 無數한 菌이 寄生繁殖하야 활동하고잇는 까닭입니다。

六一〇ハップ는
△皮下深部까지 잘浸透하야 痼疾인이런 皮膚病菌을 顯著하게 殺滅식히는 作用을가지고
△體內에잇는 毒素를 體外로 排出식힘으로 病源을 根本的으로 驅逐하며
△身體에 自然的으로 賦與된 疾病을 自癒하는 機能을 活潑케 促進식힘니다。
그럼으로 이런 三大作用이 相俟하야서 迅速하게 疾病을 根治하는것입니다。

근질근질가렵고、욱신욱신알코、더러운고름이 흐르는 不快한 皮膚病에는 只今곳……
六一〇ハップ를 試用하시면 直席에 見効
모기、벼룩、빈대문데도 卽効



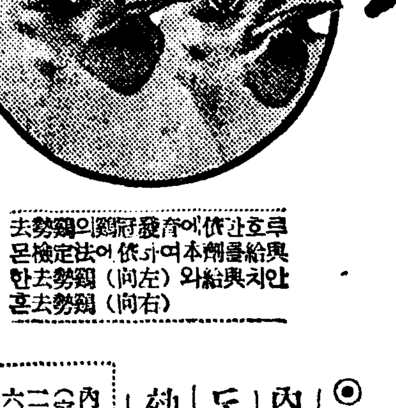
△主治効能
옴、무좀、음부습진、마른옴、腫氣、땀띄、其他皮膚病、痔疾、胃腸病、婦人病、神經痛、
◎洗面에 二三滴쓰시면 얼굴의 살결에 潤이나고 고와지며 ◎婦人의 뒷물에도 마히 使用합니다
◎沐浴물에 너어 쓰시면 血液循環을 좃케하고、精神이 爽快하여지고、身體도 더욱 튼튼케되며 溫泉浴分의맛을볼수가잇습니다。
하實用으로全家族이다
各地主要한 藥房에잇스며、原液대로쓸고잇스니 물에타서쓰십시요、說明書에 詳細히적어잇습니다。

新界의權威
婦人科 醫學博士 推奬
皮膚科 醫學博士 推奬
內科 醫學博士 推奬
小兒科 醫學博士 推奬

(藥價) [illegible]

發賣元 名古屋 武藤鉦合名會社藥品部

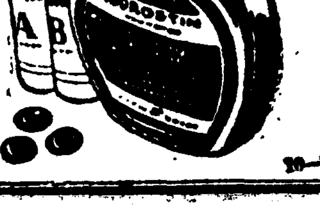
力强 男性ホルモン
アンドロスチン (안도로스진)



去勢鷄의鷄冠發育에依한호루몬檢定法에依하여本劑를給與한去勢鷄(向左)와給與치안흔去勢鷄(向右)

—氣生한剌潑—
精力을旺盛케하며精神力을도읍고倦怠를除去하며 作業能力을增進식히며老衰를막고。또는性的神經衰弱。身心의衰退에따르는諸障碍에適用된다。

本劑는 新鮮한雄性生殖腺의全有効成分(水溶性及脂溶性호루몬類)을包含하여生物學的檢定下에効力을一定하게하며 世界各國의 醫學界에賞用되고잇다



◎注射液·錠劑◎
內服用錠劑에도顯著하게그効力을發揮함

內服用錠劑三十錠入(定價三圓八十錢)外 二百五十錠入及注射六管入五十管入等

有名藥店百貨藥品部에잇슴

文獻은大阪市東區瓦町三和ビル內瑞西バーゼル化學工業會社日本學術部에서郵呈

日本總代理店發賣元株式會社武田長兵衛商店
特約店 東京小西新·鳥居·三共

鐵路에서 納凉타가 咸興서 十二名轢死

鐵路로 避하니 朝鐵汽車가 突襲

重傷四名도 命在頃刻

【咸興支局電話】 구일밤 팔시반경 함흥부본정(本町)오정목 함경선철로에서 부근주민이 다수 소풍을 하다가 돌연 달려오는 기차를 피하노라고 선로에서 언덕아래 조선철도선로로 뛰여내리자 그때마츰 조선철도의 긔동차가 속력을내어 달리어오기때문에 다수군중은 아우성을치며 피하든중에 미처피하지못하여 현장에서 열한명이 긔동차에 치여 현장에서 죽엇고 한명은 병원으로 가다가 죽엇고 또 중상을 넘어 병원에 입원중인 네명도 목숨이 경각에 달리어잇는 참변이생기엇다

目不忍見의 現場 線路엔 屍體亂散

局鐵과 朝鐵의 線路가 並行되어 避難處가 遭難處로

【咸興支局電話】 별항참변의상세히보도컨대 함흥부 본정오정목일대는 시가지의 맨끗동리요 극히빈한한 사람들이 사는동리로밤이면 주민들이 백여명식나와부근철도선로 우에서 소풍을하군하엿는데 구일밤에도 다수철도선로에 나와안저잇슬때 팔시이십팔분 함흥역발 경성행의 렬차가 달려옴으로 사람들은 기차를 피하노라고 피히놉지안은 언덕아래로뛰엇내리엇는데 그언덕아래는 국철(局鐵)과 병행하여잇는 조선철도의 선로가잇서 사람들은 모다 그선로 우에가 내려서게 되엿섯다 그러자 그때마츰함흥역발서함흥으로 가는 조선철도의긔동차가 급속력으로 달리어 오게되자 사람들은 어찌할줄몰으고 피하든중에 긔동차도 미처정거를못하여 그대로 사람을 쓸고 넘어가 현장에서 열한명이 팔다리며 허리와 목등이끈어저 즉사하고 또한명은 부근병원으로 가든도중에 죽고 또 방금 김명학의원(金明學醫院)에 입원중인 네명도 거이 빈사상태에잇서 생명을부지할수업스리라 고한다 이와가튼참극이 이러나자 현장은 시체가 너러분하니 널려잇고 선혈이 림리하야 코를찔으는 피비린내에 갓가히 갈수업는 형편이다 그리고 불의의 참변을당한 그동리는 울음소리가 사모처 처참한 정경은 참아 볼수업는형편이다 나와다가 그러한 참변을 당한것이라 어느것이 참혹치안으랴만은 그중에도 참혹한것은 네명의가족이 한자리에나와 안젓다가 박갓주인한사람만 남기고 부인과아희의 세가족이한꺼번에 죽은것도 잇고 또한집은 거지(乞人)세식구가 살다가 로파한 사람만남기고 두식구가 한꺼번에 죽은것이 잇는등 피비린내나는 참혹한 현장에는 다시애절참절한 눈물겨운 비극이 널려잇서 참변을듯고 현장에 달려간 군중들은 다시 위로할말도못하고 피해자가족들의 애통한 울음소리에가치 목이메이어 얼골을 가리우고잇섯다 이리하야 빈곤에 시달림을바드며 허덕이든 살림에 다시 업는 참변에 짓밟히운 이동리에는 짤분여름밤이 새이는줄 몰으게울음으로 한밤을새이엇다

三家族、二家族 瞬間에 具沒

貧村에 徹夜哭聲振動

【咸興支局電話】 피해자들은 모다부근에사는 빈민들로 하로진일 로동하다가 저녁바람에 땀애거드러고 서늘한 철도선로에

檢事等出動 詳細臨檢

운전수취조

【咸興支局電話】 참변이일어나자 함흥경찰서에는 서장이하다수서원이 출동하여 현장을 정리하는한편으로 함흥지방법원 검사국에서는 검사가 출동하여 조철당국자와 사고를내인 긔동차운전수등을 불러상세히 사고경과를 조사하엿다

朝鐵本社도 悲電에 唐慌

별항참변에 대하야 시내고시정(古市町)조선 철도회사를방문하니당직은 방금전보를 바덧는데 열두명이사망하엿다는것 뿐으로 더자세한것은 알수업습니다 고말하며 자못 당황한 모양이 잇는데 사람이 함흥으로 내려가 선후책을 취할모양이라한다

鐵道서 졸다 轢死

팔일오후 아홉시오분에 호남선가수원두계간(湖南線佳水院豆溪間)대전(大田)긔점 십구키로이백오십삼메-돌부근을 제삼백이십삼호렬차가 진행하든중 선로위에 조선인청년한명이 안저졸고잇다가 긔관차이하칠호의 차량까지 무사히 지내가든 최후의순간에 놀라깨여 일어섯다가 뒷차에부드처 머리가깨저 사망하얏는데 그는대전군 긔성면봉곡리(大田郡杞城面鳳谷里)조강가(趙康佳)(二三)로 판명되얏다

旱魃의 南朝鮮에 强風豪雨襲來

颱風이 南朝鮮을 通過케되여 農作에 被害도 잇슬듯

립추절(立秋節)을 지내노코도 기세가 더욱성하든 로염은 만사람으로하야금 한줄기의 청량제(淸凉劑)소내기를 기다리게하더니 마츰내 남부일대는 태풍(颱風)의 엄습을바다 강풍호우가불고잇다 금조상해(上海)방면에잇든중심세력칠백사십삼미리는 태풍은동북동으로 진로를옴겨 조선의남부를 통과하기때문에 목포(木浦)전주(全州) 부산(釜山) 울산(蔚山)강릉(江陵)등지에는 비가오고잇다 구일밤부터는 경긔도를 침범하야 내륙의 풍우를 보일모양인바 여긔대한 경성측후소 당국자의말을 들으면 태풍이 그대로 북상(北上)을 하얏스면 무사할것인데 남조선을 통과하야 나가기때문에 농작물에도 피해가 상당히잇스리라하며 이것이조선을 전부통과하기까지에는 상당한 시일이걸리겟스므로 이상일동안 비가계속하리라한다

暴風雨警報

八日午後八時三十分 仁川觀測所發表 風雨强할지니라 低氣壓의 中心은 朝鮮南部를 通過한다 處處에 降雨가 잇슬것이다 全南北慶南北 沿岸及內陸은 警戒하라 低氣壓은 黃海南部에 잇서서七四二미리를 表示하고東北東으로進行中이다

新義州飛行場復舊

지난번수해로 인하야 사용중지중에잇든 신의주(新義州)비행장은십일일부터는 평상과가치 복구되어 정기항공편도 동시에기항하게되엇다

포機쥬노ー着

【電通쥬노ー(알라스카)八日發】

朝鮮의藥草를 米國에서注文

仁川商工會議所서紹介

【仁川】 세계의학계로부터 조선재래의 약초와 한약의 효과를 늣기여 양약보다 약초에 대한 연구가 거익 깁허저서 지난 오일 미국 『필라델피아』『따블꾸아베뉴』약제사 『에취하와드린』씨로부터 조선약초의 종류와 재배자씨명등을 인천상공회의소로 조회하얏는바 불일그견본으로 또는 조선의약포를 세계의학에 소개하는뜻으로 불일수송의 약초를 송부하리라한다

水原의强盜 昨夜에逮捕

結婚資金만든다든前科者 兩名塔洞公園에서

구일오후다섯시경 종로경찰서의중리(中里)리(李)김(金)세형사가 종로 이정목빠고다 공원아페서 거동불심한 두명의 장한을발견하고불심 심문을하자 도주하려하므로 추격하야결국 체포하엿는데 인상과행동이 전과자와가터 엄중취조를 한결과의외에도 다음과가튼 사실이발각되엇다 즉그들은수원군 안룡면립적울두고 현주소가 일정치 못한전과자범 류동방삭(劉東方朔)색리(永原郡安龍面立案里)에원(뭔)과안성군이죽면 두교리(安城郡二竹面斗橋里)에 원적을두고 시내현저동(峴底洞)일백칠번지 일백륙십호에 거주하는 전과일범 최상옥(崔相玉)(표)인데 그들은 태전(大田)형무소에서 서로 알어가지고 지난륙월상순 류동방삭이가 출옥하여 서울로 올라왓다가 로상에서 우연히 전기 최상옥을맛나 최상옥에게서 장가를 가고십흐나 돈이업다고 걱정하는말을듯고 그때에 량인이 공모를한결과 지난 칠월상순경 뻐스를타고 수원으로 내려가 수원군안용면 평리(水原郡安龍面坪里)사십번지 대성상회(大成商會)박규삼(朴圭三)(四三)의집에서돈이잇는것을엿듯다가 동사일새벽 세시오분 박규삼의집에 침입하야 경성에서 사가지고 갓든 단도로 주인부처를 위협하고 현금 일백륙십원을 강탈도주한 사실을 자백하엿다 그바게 엽마전 영등포(永登浦)의 모사참에 침입한 강도사건도 이자들의 소행인듯하야 동서에서는 계속취조중이다

中國에超모던 珍!寡婦俱樂部

福建省富豪寡婦丁某가 五百萬元으로建築

【上海八日發聯合】 미망인(未亡人)으로 울울한생활을 윤택한과운을 덜저주자고 백마장자의 과부가 과부구락부를 조직하자는 진귀한이야기 이 과부구락부의 창립자는 중국복건성운소현(福建省晋江縣)의 정수진(丁秀珍)이란 명문출생의 부인으로 그는처음에 시집갓다가 과부가되고 그후재혼햇다가 또과부가되얏는데 그지방습관에 재혼한녀자는 박대를함으로 결의를하고 오백만원을내노아서 그 구락부를 만들기로하얏다는바 구월상순까지에 준공할예정이며 그속에는 극장, 판스홀, 도서관、당구장(撞球場)궁투장등 초모-던설비가 잇다고한다

運動競技

都市對抗野球

東京4 大宮3

都市對抗 野球第六日準決勝의東京對大宮戰은 九日午後三時二十七分부터 神宮球場에서 大宮先攻으로 開戰되바 結局 四對三으로東京勝 閉戰五時三十分

東京 (000201001)
大宮 (001000002) 3─4

◇投捕=(大宮)前川、藤松(東京)上野 佐佐木、菊谷、三宅、伊藤

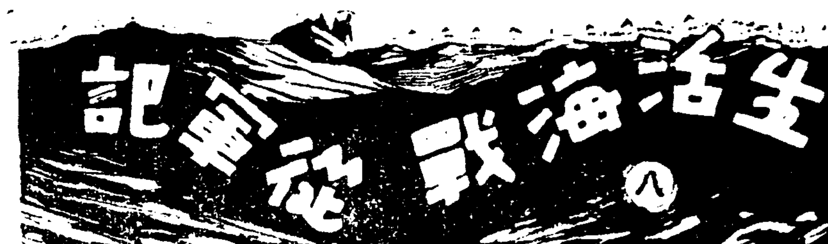
레빈스키ーKO敗

對루이스戰에

【치카고七日發聯合】 지난 六月二十六日 『칼네라』를 T·K·O로 이긴 黑人重量拳鬪選手루이스(一九八封度)는 七日 『치카고』의 『코미스키ー팍』에서 猶太人系 米人選手레빈스키ー(一九八封度)와 十回戰을 擧行한바 一般의 豫想과가티 『루이스』斷然優勢하야 第一回戰勝頭에 『레빈스키ー』는 KO로 敗하엿다

全京城野球團 十五日夜歸京

都市對抗野球에 朝鮮代表로 出場하야 準準決勝에 惜敗한全京城팀은十五日夜 京城驛着 列車로 歸京할터이라한다



深海의"그로"文魚公 別莊은意外로陷穽

特派員 蔡萬植

◇……물로 씻슨듯이 맑게개인 팔월의 창공에서는 구십도를 넘어 작열된 태양이 쨍쨍하게 내리 쪼이고잇다 이 고열도 그러나 잔물결우에서 소래여서 녹아 스러지는 남해ー 류달리 빗고흔 암청색(暗靑色) 바다우에 한척의 어선이 고요히 밋그러저 가고잇다 멀리 수평선 우에는 돗을 단 범선이 한척 또한척 가는지 오는지 아득하게 떠서잇고。

◇……여기는 삼백년 그대 소처오르든 승전의 깃봄과 녹스른 활폭이 다가려 바다미레서 잠을 자고잇는 한산도(閑山島)에서도 훨신 남쪽으로 더 나와 요사이의 요새지대에서도 버서진 남해의 고도 욕지도(欲知島)의 내해(內海)어구다 맥일에는 해적의 소굴이든곳이다。

이러한 전설을 듯고 이러한 풍광을 보든 먼 륙지의 사람들은 이 바다와 섬에는 로ー맨쓰가 잇다고 부러워한다 그러나 바다와 섬의 로ー맨쓰란는것은 필경 한가한 시인이 복닙 농부의 소모는 소리를 아당한 전원시(田園詩)라고 영탄한 잠고대와도 가튼것이다

성난 물결에서 흥은 전결 바다밋헤서『밥』을 구하는 어부들의 생활은 피가 나도록『현실적』이어서 로ー맨스를 알지못한다 아니 로ー맨쓰를 거절한다 바다가 아모리 아름답거나 맘거나 다만 그것은 생명과생활이 대립하야 피를흘리며 투쟁을하고잇는 그들의 직장(職場)인것이다

◇……발동을 죽이고 우리가 탄 배는 압선 어선을 조심조심 따러가고잇다 어선에는아들、조부、손자의삼대 세사람이 타고잇다

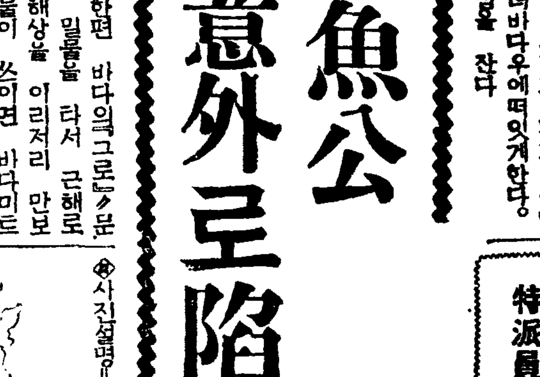
맨압 선두(船頭)에 선 젊은이……아들은 적동색(赤銅色)으로 보기조케 탄 얼굴에서 정기잇게 빗나는 두 눈으로 바다밋창까지 뚤코들듯이 수면을 여살피고잇다 한가운데는 여섯 조부가 버티고 서서 엿시 조금도 쉬지아니하고 수면을 여살핀다 부자가 다가치 아래두리에는『마스』를 두르고 잇다。 농부들이 두루는『도롱이』다。 배꽁문이에는 어린 손자가 힘에 넘치어보이는 커다란 로를 그래도 솜씨잇게 젓고 잇다。 이러케 어선은 잠시 해상을 배회하다가 선두의 젊은이가무어라고 한마듸 웨치면서 엽해 노힌 갈구리를 드러 해상에떠잇는 안표(眼標)를 손재이게건저 올린다 건저 올리는 안표에는 굵다란 줄이 달려잇고올라오는줄에는 다시 회분단지ー보다 약간 좀이 가늘고 그대신 기리가 가름한─놈이 및구멍으로 물을 조르르 쏘드면서 대롱대롱 매 달려 올라온다

◇……문어재비다! 보통 다른 고기재비와는 방법이 특이한 문어재비의 현장을 우리는 지금보고잇는것이다

◇……적으면 오백길로부터 이삼천길이나 되는 긴 줄에다가 한발 내지 두발 거너큼식 균어다지를 빗그러 메인다 다지는 우에서 말한대로 회분단지를 보다 갸름하게 만든것이다 이러케해서 저그면 삼백개 만흐면 천개이상을 매다러 가지고 배에실코 바다로 나아간다 그것이 여름이나 봄 가을이면 근해로 나가지만 겨울이면 훨신 멀리 원양으로 나가야한다 나아가서는 한편끗부터 차례로 바다미레 죽ー일직선으로 가려안처둔다 그기리가 십리나 뻐치기도한다。 그리고한편끄레는안표를만드러바다우에떠잇게한다。

◇……한편 바다의『그로』『문어씨』는 밀물을 타서 근해로 드러와 해상을 이리저리 만보하다가 물이 쓰이면 바다미트로 가려안는다 그때에 일직이 보지는 못햇스나 생김새가 마친 그속에 드러가서 휴식과또 외적의 공격을 피하기에 안성마침으로 되집이 잇슴을 발견한다 어부는 그것을 문어재비에 쓰는『문어단지』라고 부르지만 문어씨 자신은 그런 실례스러운 명사를 사용치아니하고 적어도 별장하나쯤 발견한 료량으로 아모 주저업시 그속으로 드러가서 여덜활개를 쭉 빼고 낫잠을 잔다

◇……도만이 천만에! 문어씨는 예언자가 아니니까 그 별장이 인간의 교활한 꾀로 장치한 함정임을 알지못한다 또 배우에서 줄을 잡어다리는라고 동요가 되여도 『허! 웬 파도가 이다지 심한가!』할뿐이지 결코 모처럼 발견한 별장을 떠거하려 하지 아니한다 ──계속──



◆사진설명=문어단지를 끄으러 올리는어선

사진은 욕지도(欲知島)내해의 문어 재비하는 광경

신발견된 림질·매독을 속히고치는제일조혼약

(조선총독부출원허가제)

복사가 절대로 보증하는 림질매독치료약은 제국대학의파대학병원 영미독불의파대학병원에서최고치료약으로써 찬양사용하며、또

內務大臣을會長으로하고、醫藥學界의 最高權威者十六名을 委員으로하야、愼重審議한後、그品位를定하야日本藥局方에收載하고그우에

내무성위생시험소보증붙함

이잇는治淋劑六種을主藥으로하야、何等의副作用이업도록 配劑한許可濟의公認治淋劑이다

따라서 그약효의 절대함은 다년 림상실험의결과 의약학계에서 철저적전치약으로 추장을밧게되엿스며 『이이상가는 약은엄다』고하는 절대적신념을가지고 정제한것이다 그리고 약효에대하야서도 무효한때에는 동금도로드릴것이니 병명치료를다하야 보아도효과가 업는환자는 하로밧삐이약으로전치하십시오

藥의有効無効는 小便을보면判定된다

림질환자는 여러가지료법에 미혹되야서는안된다。 제일주의할것은오줌이다。보통우리가림질을알어내여면、소변을컵에다바더본측、실낫가튼것이나 몬지가튼것이 떠다가려안저다한다。 즉 그것이 림사(淋絲)다。 아무리 약을먹고 주사를할지라도、컵에오좀을바더보와、실낫가튼림사(淋絲)가곳처어지지안코면효력업는것이다。 그럼으로소변을 보와림사(淋絲)가 떠러진약을 먹지안흐면 안된다。 약이효력잇스면 림사(淋絲)도적어지고、탁종도업서지며、고름도 잡히여전쾌의 목적을달할수가잇다。

梅毒

本社創製의梅毒藥은政府制定日本藥局方驅梅劑三種과皇漢梅毒藥數種을主藥으로하야副作用이絶對업는出願許可濟公認驅梅劑로서

초기의감창、가래톳의모든 증상、제이기전신매독、잡북매독、유선매독、매독성무마지스등도본제의내복으로、곳배독작용(排毒作用)을하며、매독으로 일어나는 몰패증과 국부와전신증상이 점점히박하여저서치병의 목적을달할수잇다。무서운 매독을 자손에게 유전치안토록、하로라도빨리 본사의구매제(驅梅劑)를복용하야 고치시라。

림질벌제 (팔일분)팔원
약특제 (팔일분)사원

매독벌제 (십칠일분)팔원
약특제 (십칠일분)륙원

電話及振替口座新設
電話本局二三六二番
振替京城二三一五六番
京城郵便局前 有田ドラッグ

책임제약인으로 다른약점에는 팔게하지안습니다 전의 有田도락구전매소에서 사십시요

有田도락구專賣所鮮滿所在地

京城 郵便局前 有田도락구	兼二浦本町 有田도락구
黃金町四 有田도락구	鎭南浦碑石里 有田도락구
龍山錦兵町 有田도락구	海州南本町 有田도락구
平壤本局前 有田도락구	新義州桜町 有田도락구
釜山幸町一 有田도락구	元山本町三 有田도락구
仁川宮町二 有田도락구	咸興本町二 有田도락구
大田榮町一 有田도락구	羅南生駒町 有田도락구
群山驛前通 有田도락구	安東縣四番三 有田도락구
全州高砂町 有田도락구	奉天驛前 有田도락구
光州本町三 有田도락구	撫順東六條 有田도락구
木浦榮町二 有田도락구	開原新市街 有田도락구
馬山京町三 有田도락구	四平街昌盛路 有田도락구
大邱弓町 有田도락구	新京東一條通 有田도락구
麗水港 有田도락구	哈爾賓傅家甸 有田도락구
浦項本町 有田도락구	大連越後町 有田도락구

滿鮮發賣元 京城郵便局前 有田도락구

ヤトコニン
야도고닌

專賣特許 製劑 京都帝國大學醫學部教授 醫學博士 舟岡省五氏研究

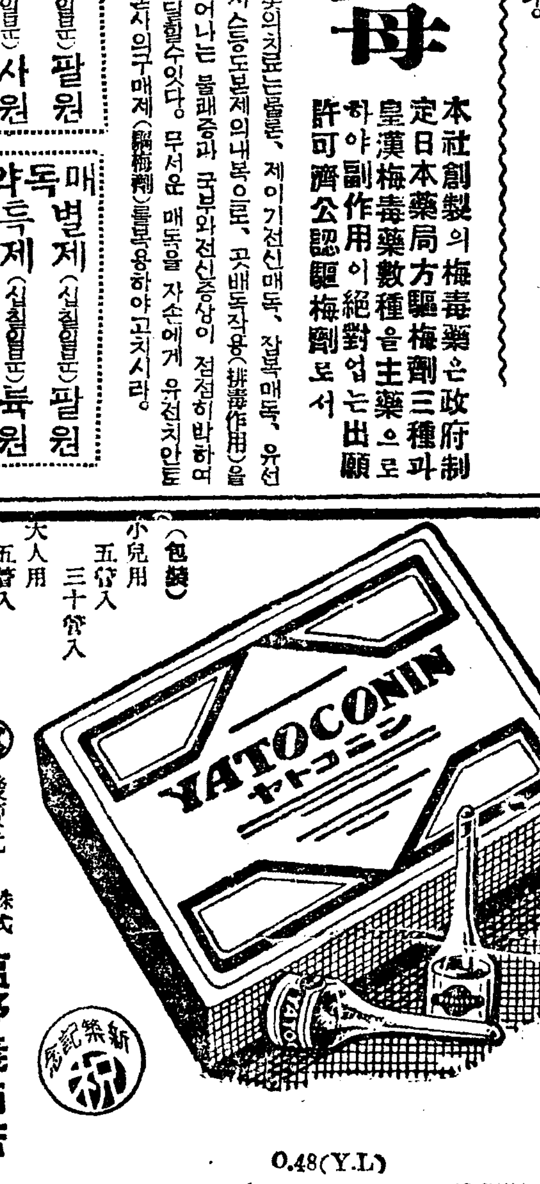
結核 疾患注射劑

頸部淋巴腺結核 小兒腺病質疾患

本劑는京大舟岡教授의組織治療의理論에基因되는結核性疾患注射劑로서果糖燐酸石灰로서되는注射에依한結核病竈에到達하자ー제호스후아타ー제인酵素에따라分解되며燐酸石灰를遊離시혀서漸次病組織을淨化吸收식힘에이르는것이다

【用法】隔日로皮下에注射하며約三十回쯤을一治療期間을삼는다 吸收容易하며副作用이업다

(實驗報告集無代進呈)



(包裝) 小兒用 五管入 三十管入 大人用 五管入 三十管入

全國各藥店에잇슴

發賣元 株式會社 塩野義商店 大阪市東區道修町 東京日本橋區本町

0.48(Y.L)

ラキサトール錠 便秘に

라키사도ー루는 無味、無臭、少量으로도가장効力만코、特히常習便秘者에게쓰며、習慣性을除去하며、排便도亦是自然的임으로써現在理想的인泄瀉劑로서널이實用되고잇다。

包裝 10錠 20錠 100錠 50錠 100錠 500錠

全國各藥店에잇다

製造元 株式會社 塩野義商店 大阪市東區道修町 東京日本橋區本町

咸南道內農況打診

平地帶水稻作은 豫想以外로豐兆
初期의虫害도거이一掃되여 作付面積千餘町步增加

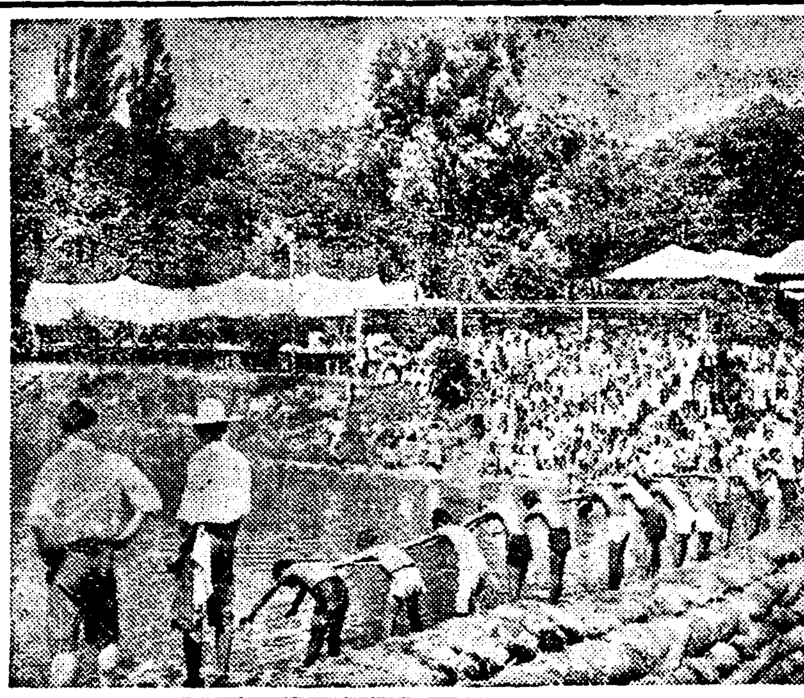
【咸興】작년의 재지합남의금년도 농형은 천후의 추의를따라 일반의주목을 여지엄시 집중하고잇는바 팔월오일 현재 함남도 농무과의 조사에하면 수도(水稻)작황은 이앙당시 북청군(北靑郡)등 수개군에 충재가 혹심하여 모가 부족되엿스나 각처에서 모를구하여 대개순조로 이앙은 필하엿는데 작년에 비하여 작부면적에 잇서서 일천칠백이십팔정보의 증가로 총작부면적은 팔만이백팔십구정보나 되는데 그후 칠월중에는 너무 우천이계속되여 함주군 영흥군등에 충재피해가 잇고 신흥군(新興郡)에는 당천계속으로 모의 성육이 불완전한 이외에는 일반적으로 성육이 극히 량호하며 금후천고에 큰 변동이 업는한 풍작을 예상케하여 일반은 겨우수미를퍼게되엿다고한다

咸州外數郡에는 夜盜蟲害酷甚
被害面積千餘町步

별항보도한바와가티 함남도의금년농형은 수개군이외에는 대개순조로 진행하고잇스나 함주군(咸州郡)과 북청군(北靑郡)해안지방에는 야도충(夜盜虫)이 극히 성행하여 함주군은 임이일천여정보의 피해를밧고 잇다고하며 영흥군(永興郡)에는 부진자(浮塵子)의 피해가 막심하여 상당한 광범위에뻐처 농민들의우려도 심하거니와 함남도중에서도 가장 산미(産米)중심지대를 일우고잇슴으로 당국에서도 전력을 다하여그의 구제에노력중이라한다

山地帶田作은 凶作을또難免

그리고 일면작년도흉작중심지인 산지대 전작(田作)작황을 보면 파종시긔에 이르러서도 수차의 강설이(降雪)이잇서 파종시긔가 지연되엇슬뿐만안이라 파종이후인 륙월중순에까지 강설(降雪)이 거이전반적으로 내리어 역시유모(幼苗)가 동결되여 성육이 불완전한든바 칠월초순에 이르러 다시강박(降雹)이 수차 잇서 삼수군(三水郡)풍산군(豊山)신흥군일부 강진군 일부는 전작 대부분이 전멸되엿고 다시 칠월중 계속한 장림으로인하여 산지대중요작물인 마령서(馬鈴薯) 속(粟) 피(稗)등으로 심한랭해를 면치못하고 잇스므로 련이년간이나 거듭랭해로조근목피로 겨우연명하여 가면서 금년농작에 일루의희망을 붓치고잇든 재민들의궁경은 극도로 비참할뿐이라한다



水原풀開場式 【水原】근긔명승지로 유명한 당지화홍문(華虹門)을 배경으로삼고 수원천에 수영장(水泳場)을준공하야 팔월일일에 개장식(開場式)을 성대히 거행하엿는데 일반시민들은 그날그날 더위에 시달린몸에 유일한위안을엇고잇다한다 ◇寫眞…開場式光景

公判에廻付中인 十三名에退學處分
無期停學處分中에잇든것을 咸興高普事件後聞

【咸興】지난칠월메-데날일 함흥경찰서에 피검된 함흥고보(咸興高普)학생 삼십이명중 십사명은 불긔소 혹은 긔소유예로석방되고 십사명은 필경 유죄로 함흥법원 공판에 회부되엿든바 학교당국에서는 륙월하순에 이르러 삼십삼명 전부에게 무긔정학처분을 단행하여 학부형기타 일반의 주목을 끌고잇든바 요지음에 이르러서 다시 공판계속중의 십사명에게 퇴학처분을 단행하엿다고 하는데 퇴학처분통지서를 바든 학부형들은 당황망조중이라고한다

私校敎員講習 【惠山】함남 갑산군주최로 래이십일부터 일주일동안 관내 각사립학교급 서당 교원강습회를 혜산보통학교에서 개최한다고한다

在外羅州留學生 親睦會를復活

【羅州】하긔휴가를 긔회삼아 귀향중인 재외류학생들은 그간류학생친목회의 부활문제로 종종협의한결과 십년전에 조직되여 류학생들의 친목을 도모하든를 학생웅변대회(學生雄辯大會)를 비롯하야 혹은 쓰포-쓰에 흥은 지방발전상 적지안흔공적을남기고 광주학생사건(光州學生事件)돌발로 맘미암아 객관적 정세의 압박함을따라 침체상태에빠진 동회는 지금은거의유명무실이 되엿슴으로 그를 부활시키고저 오는팔월 십일을긔하야 나주청년회관(羅州靑年會舘)에서 총회를소집하고 동회를 재건하리라는데 부흥위원을 다음과가치 선정하엿다한다

◇復興委員 金熙俊 徐鋼洙 朴熙鉉 李淳 金正洙 朴山勳

荷物차에치어 陰囊이切斷

【永登浦】팔일 오전 일시 이십분 시내남대문통(南大門通)오정목 소화(昭和)주려경제철회륙십팔호를 권기한(權奇漢)이가운전하야 시외 로량진(鷺梁津)사십사번지 압 경인 일등도로를 통과할때에 마차에 참외를 만재하고 경성을 향하야 끌고가든 부천군 오정면 원종리(富川郡吾丁面遠宗里) 장학영(張學榮)(二○)이가 치여서 몹시하 룡산철도병원(龍山鐵道病院)에 입원치료중이라는데 생명에는 별로관계업슬 모량이나 일생불구자가되엿다고한다

柴價詐欺犯就縛 【開城】근래 개성부내에는 어떠한자가 다니면서 전문적으로 나무장사의 나무판돈을 교묘한 수단으로 사긔횡령하는 일이잇서서 나무장사가 나무팔기를두려워 한다하야 개성서에서는범인을 탐사중이든바 지난칠일오후삼시경에 개성서원에게 체포되어 방금취조중이라는데 범인은 원적을개풍군 중서면여릉리 일번지에둔 박신남(朴新男)(二八)이라한다

戶數、人口皆增加
總戶數廿六萬五千戶 總人口百十九萬餘人 六月末現在平南道內人口

【平壤】평남도보안과에서 조사한 금년륙월말 현재의 도내호수(戶數)와 인구(人口)는 호수는이십륙만 오천륙백 팔십일호로 작년말에 比하면 이천이백팔십오호의 증가인데 인종별로 표시하면 다음과갓다

朝鮮人	二五六、九九九戶	二、一〇五戶增
日本內地	八、八四四戶	一九九戶增
外國人	八三八戶	一八戶增

도인구는 일백십구만 삼천사백사십오인으로 작년말에 비하면 일만륙천이백칠인의 증가인바 인종별표시를하면 다음과가다서 인구는 점차 증가도정을 밟고잇스며더욱이 조선인의 증가를도 륙개월간에 일만오천칠백구십명의증가를 보게되엿다

朝鮮人	一、一五一、九六六人	一五、七九〇人增
日本內地人	三六、四五〇人	四〇五人增
外國人	五、〇二九人	一二人增

北朝鮮蹴球大會
本報羅津支局主催로 來二十二十一兩日間

【羅津】오는이십、이십일량일간 라진읍 영정 광장에서 본보라진지국주최의 제이회 북조선축구대회를 개최한다는바 마히참가하여주기를 바란다하며 참가금은 이원이라한다

定州留學生會 音樂會를開催
오는十五日에

【定州】정주류학생회에서는오는 십오일 오후팔시에 정상극장에서 음악연주회를본보 동아량정주지국후원하에 개최 한다는데 회원이외에 차재일(車在鎰) 홍승옥(洪承玉) 최성자(崔星子)씨 등 경성평양등지의 일류음악가들의 찬조출연도잇서 벌서부터 성황을 예상한다고한다

本報支局後援의 脚戲、水泳兩大會
大盛況裡에終幕

【新昌】함남신창 청년회와공보교교우회의 공동주최로써 본보지국후원하에 개최된 제일회전 조선각희대회와 재삼회북조선수영대회는 예정과가티 사일부터 삼일간 전조선일류선수를 망라한가운데 일대성황으로써 꼿을마치엇다 각희결승인오입에는우천이엿슴에도 불구하고 만여명 군중이운집하야 환호리에 꼿을맛치엇다 일등은 연희전문학교생 김윤근(金潤根)군이엿다 수영은 을 신창군과 신포애영구락부와의 대항과 멀리 원산에서온 원산군파의 다각적쟁탈전은 백파센트의 성황을 일우엇다하며 각부입상자는 다음과갓다

▲脚戲部
一等 金潤根(延專)
二等 李成桂(新浦)
三等 朴興健(咸州)
四等 金龍淳(興南)

▲水泳部
團體리레-
一着 新浦愛泳俱樂部
二着 元山水泳部
三着 新豊水泳俱樂部
遠泳(四千메-틀)
一着 金載榮(咸州=普成高普生)
二着 楊明星(元山)
三着 曹龍煥(鍾武)
自由型(百메-틀=스피-드賞)
一着 金載榮(普成高普生=咸州)
二着 金應鎬(新豊)
三着 劉會孫(同)

(寫眞은 水泳大會優勝選手)

麻田洞浸水地에 家屋再建不許?
當局에서考案中

【新義州】신의주부내는 튼튼한 뚝이 잇슴으로 수해를 면하지만은 신의주부주위에잇는각동리는해마다 홍수를 겪지 안는해가 업는터인데 이는신의주가 원래압록강의 한복판에서 차츰흙이 쌓혀 사람이 살기시작하게된 말하자면 강중주(江中洲)임으로 홍수가잇는때는 반드시 물이 몰려들게 되는 지형이다 이홍수를 면하자면 신의주상단으로부터 사막동(四幕洞)구룡포(九龍浦)등지 까지 튼튼한 제방을 하지안호면 안될것이다 그러나 이는 거대한비용을 요하게 됨으로 좀처럼 실현키가 어렵고 평북도당국에서는 마전동일대 침수지역에대하야 금번 가옥이전부 류실되엇슴을 긔회로 다시건축을하지 안케하도록 다른곳으로 유도(誘導)할방책을 연구한다고한다

地方人事

▲仲吉寬位氏(居昌稅務署長)赴任
▲金東植氏(前陜川稅務署長)金海稅務署長榮轉人事次本報金海支局來訪
▲自野清利氏(稅務署?)金海稅務署新任人事次本報金海支局來訪

新義州佛敎堂의 水害同情義捐金
本報支局에寄托

【新義州】신의주 수해구제에 대하야 각방면에서 동정금품이답지함은 루보한바어니와 신의주에잇는 불교포교당에서는 교인들이 동정의연금을 모집하야그 대표자 대본산묘향산보현사포교사(大本山妙香山普賢寺布敎師)김월봉(金月峰)씨가 지난륙일본사신의주지국을 방문하고교인류명으로부터 모집된 동정금 오십원십오전을 내여노코 리재민에게 전달하야주기를 의뢰한바 본보 신의주지국에서는 이를수령하야 즉시 신의주수해구제회에 전달하야 리재민에게 배급케하얏다 각의연자의 방명은 다음과갓다

▲張世國七圓▲張大沼三圓▲李晨星▲許氏各一圓▲鄭氏五十錢▲權檢世三十錢▲金東赫五十錢▲無名氏二十錢▲金利淳一圓▲崔春熙五十錢▲金泰用五十錢▲徐敎熙二十錢▲李晙鎬二十五錢▲桂珍燮三十錢▲尹英彦二十錢▲李益均三十錢▲金奇華二十錢▲宋同祚一圓▲黃折昔三圓▲李承九五十錢▲金永祥二十錢▲金重湜三圓▲金俊彦五十錢▲李志春三十錢▲方實淑五十錢▲李英順五十錢▲鄭奎哲▲金承基▲金雲慶▲金德順▲金松華各一圓▲崔澤善二十錢▲李永信▲李소아지▲權泰鎬各一圓▲張星珠二十錢▲崔南姬▲崔南淑▲石崇▲康熙昌▲金鳳鎬▲金啓浩▲白熙各五十錢▲崔粉淑一圓▲李成郁二圓▲李鳳珍二十錢▲金熙泰二十錢▲金正鐸三十錢▲趙寅鐸一圓▲金昌河 李熙山 崔義山 金得禮 文明子各五十錢▲文明姬二十錢▲申學哲一圓▲金學龍▲李東雨各五十錢▲辛德順二十錢▲申有順二十錢▲朴明德四十錢▲李陽明十錢▲金錦七五十錢▲無名氏一圓▲李元正二十錢

"다이나마이트"爆發로 鑛夫二名이死傷
端川大德金山慘事

【咸興】지난 삼십일일 오후세시반 함남 단천군수하면 내림리(端川郡水下面內林里)대덕금산(大德金山)항내 약삼백오십척의 지점에서 착암공사(鑿岩工事)에 종사하든 광부이명이 항내에남겨잇든을발파다이나마이트의불의폭발로 인하여 일명은즉사하고 일명은중상을 하엿는데 그들의 본적은 다음과갓다고한다

咸州郡 上岐川面五老里 宋在根(二五)
北靑郡 星岱面 昌星里 申宗喆(三○)治療三週日 重傷

龜城塔洞市에서 幼園創立期成

【新市】평북귀성군 천마면탑동시(龜城郡天摩面塔洞市)에는 어린이들의 보육기관인 유치원(幼稚園)이 업슴을 매우유감으로녀기든바 당지면장박성호(面長朴成浩)씨와 유지들이 모여토의한결과 칠일밤 면사무소 회의실에서 유치원창립긔성회를 조직키로결정되엿다한다

尹熙昇氏壯擧

【淸城】평북의주군 광평면 하광동(廣坪面下廣洞) 윤희승(尹熙昇)씨는 금번 수재의 참화를보고 즉시 금백원을 동면면장에게로 보내여 면내재민에게 배급하야 달나는 서신을통과함께 자진히사하야 일반의칭송이자못 놉다고한다

地方運動競技

在京留學生 歡迎蹴球戰

【扶餘】예정과가티 지난사일오후세시부터 백제합그라운드에서 부여체육회주최와 본보부여지국후원으로 재경류학생군대 부여군의 환영축구전이 열리엿는바 이모임이야말로 한동안침체하엿든 재경류학생의 소식을알리는동시 오랫동안적막하엿든 백제고도부여에 일대드문화과를띠워 부여읍 관민각계유지의 열렬한환영으로 대성황을일운중 량군의 전사들은 용감하게 싸워 백열전이전개되어 전반전에 부여군이 끔하나를엇고 후반에서는 쌍방이무승부로 결국일대령으로 부여군이 승리하엿다한다

第二回西朝鮮 個人庭球大會

【瑞興】서흥공보동창회주최 본보지국후원의 제이회서 조선개인정구대회는 래십일일오전 구시부터 서흥공보코-트에서개최될터인데 일등상은 우승긔(優勝旗)와 부상(副賞) 이십원(二十圓)이오 그외도 상품이만타는바 만히참가해주기를 바란다고한다

泗川支局後援 南鮮卓、庭大會

【泗川】귀보=오는십、십일량일간을 긔하야 본보사천지국후원하에 사천정구구락부 주최로개최되는 제이회 남조선개인탁구대회(南朝鮮個人卓球大會)와제삼회 남조선개인정구대회(南朝鮮個人庭球大會)를 압두고주최자측에서는 매일준비에 분망중인데 이소식을접한 원근각처 선수들의가입서가 본보사천지국을 통하야 매일이삼통식 답지하는중이며 더욱이 전조선적으로 사계에 명망이놉흔 대구(大邱)의 김창수(金昌洙)정석용(鄭晳鎔)군등선수를비롯하야 부산、마산(釜山馬山)등지 선수들의 참가도만흔바 초유의대성황을 예긔하는동시 일반인끼는 자못비상한중이라한다

全槐山蹴球戰 勝利는商業軍

【槐山】괴산축구단(槐山蹴球團)주최와 본보괴산지국 후원인전괴산축구대회는 지난사일 괴산공립보통학교정에서 우승긔반환과대회회장 홍원식(洪元植)씨개회사로 막을열엇는데 이날의참가팀은 오개단체로 최후의 우승은 상업군에게 도라갓다고한다

九龍里民主催 三大競技盛況

【興南】흥남구룡리 시민주최본보지국후원으로 지난사일부터각희、수영、륙상、추천대회등이잇서서 련삼일 만여관중의 대성황을 일우고 폐막되엿는데 그수상자는 다음과갓다고한다

◇脚戲部
一流 一等 朴興健(咸州)
二流 一等 李郁鎬(朝明留)
三流 一等 河相星(北靑)

◇陸上部(마라손、三〇〇〇메-틀)
一着(四十一分) 韓日進(明川)
二着(四十四分) 黃連海(朝鮮)
三着(五十分) 金熙甲(咸州)

◇水泳部(一、〇〇〇메-틀)
一着(三十五分) 金載榮(興上)
二着(四十一分) 金信奎(西湖)
三着(四十七分) 金德璜(同)

◇鞦韆部(女子)
一等 全金周(咸州)
二等 文玉順(高原)
三等 林英姬(咸州)
(各部三等以下略)

扶餘
第六回南朝鮮蹴球大會
▲時日 八月十八日午前九時
▲場所 恩山普校코-트
◇主催 恩山體育會
◇後援 朝鮮日報扶餘支局

寶城
南朝鮮個人庭球大會
▲時日 八月十八日(雨天이면順延)
▲場所 寶城郡福內公普校코-트
◇主催 寶城郡福內體育會
◇後援 朝鮮日報寶城支局

羅州
全朝鮮個人庭球大會
▲日時 八月十八日午前九時(雨天順延)
▲場所 羅州幼稚園코-트(靑年會舘)
◇主催 羅州留學生親睦會
◇後援 朝鮮中央、東亞、朝鮮日報各支局

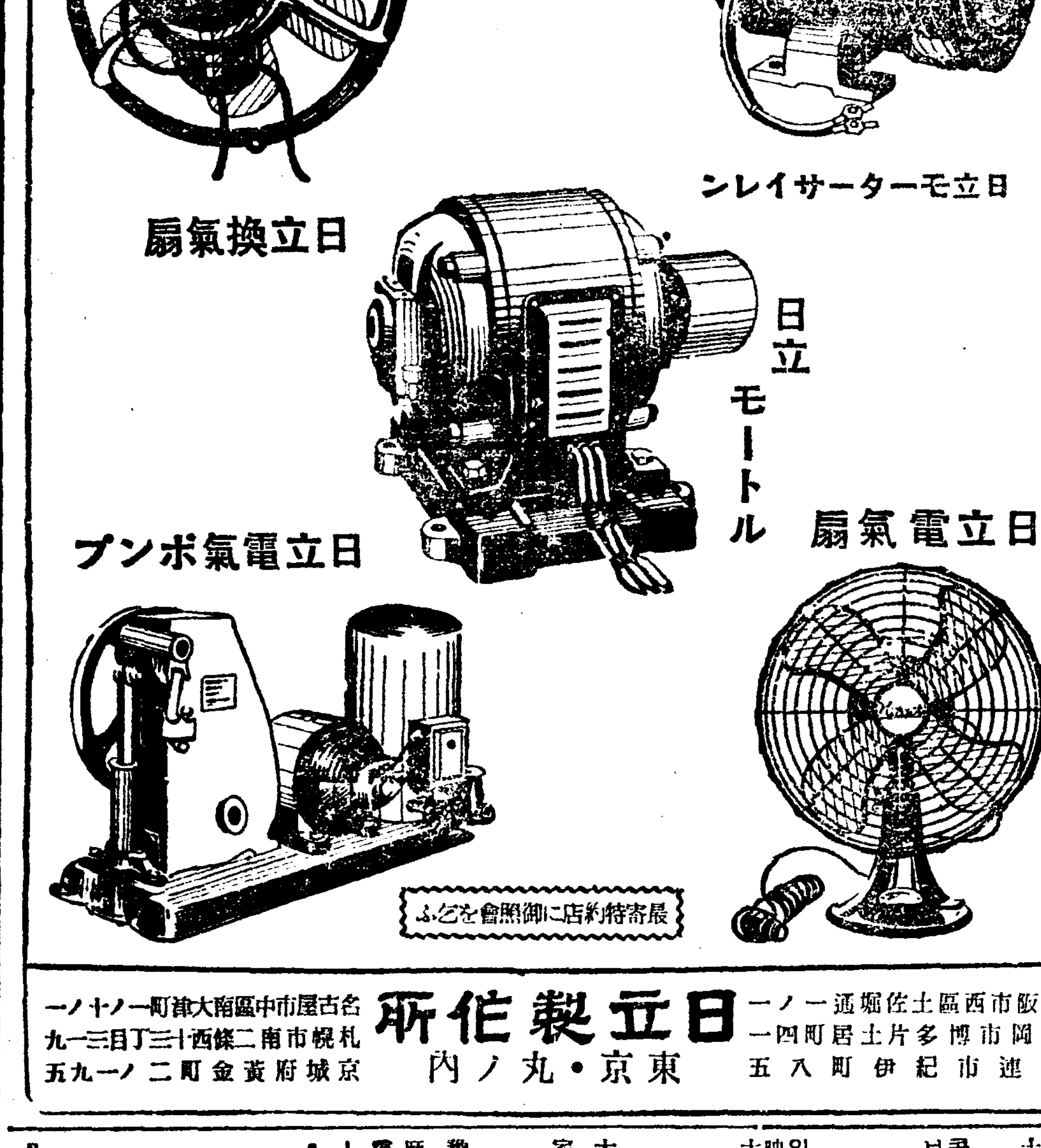
皮膚病에는 단하나뿐인 テーム水
從來의皮膚病藥은 化粧水와大同小異하야 效力이薄하며使用함에 不便한것거리는 膏藥用도잇고도쓰리기만하야 效果가잇는듯하나疑心스러운것이잇섯스니、旣往의皮膚病藥의 不滿足과 缺陷을補充한것이皮膚病良藥テーム水올시다 テーム水가 各種皮膚病諸症에對하야 適藥인것은 이미世上의定評잇소 때는正히皮膚病流行期、이원만한때皮膚病良藥 テーム水의常用을 推薦합니다
피부병良藥
데-무水
●말으옴 ●음부습진 ●무좀 ●옴 ●태독 ●부스럼 ●진물은데 ●가려운데 ●부름 ●헌어루럭이 ●버짐 ●頑癬 ●피풍 ●여드름 ●죽은깨 ●농가중 ●脫肛門 ●진물은데 ●옷올닌데 ●藥칠렷난데 ●벼룩 ●모기、깔다귀、빈대毒虫의刺傷皮脂膚에 使用하고 쓰리지안코 압푸지안코 눈에안띄고 냄새업시 用法이簡單하며 速히낫소
テーム水藥價(廿錢、卅錢、五十錢、一圓)……送料內地六錢
全國到處藥店에잇습
模造品만소必히テーム水라指名하시고사십시요

腫氣 靑山膏 에옴히빅고
朝鮮日報京城販賣所 電話光化門二四九

●模範的頭痛藥! 胃腸을안상한다 ノーシン 노ー신 ●

資生堂洗濯石鹸 자생당빨내비누
本品의特徵!
一、最高의品質、最低의價格
一、芳香、거품이極히佳良
一、손을안것칠게、살결은안傷하게
一、洗濯後에不快한내음이안나고쓰기조타

東京·銀座 資生堂



大阪市西區土佐堀通一ノ一 福岡市博多片土居町四一 大連市紀伊町八五
日立製作所 東京·丸ノ內
名古屋市中區大津町一ノ十一 札幌市南二條西十三丁目一九 京城府黃金町二ノ一九五

◇八月十日낫부터特別大公開! 大衆料金階上十五錢階下十錢均 土曜、日曜、祭祝日은晝夜二回 낫一時 밤七時半 始映
콜럼비아社超特作全發聲日本版 보-트競走人情活劇 兄은世界第一 全八卷 監督…로-스레라만氏力作 主演…죤-마-스맨 小월이안콤아氏 일홈만들어도痛快한이映畫참으!
大都映畫社特作時代劇 放浪旗本仁義 全八卷 監督…大伴麟之氏 主演…阿部九州男氏 木下雙葉孃
大阪映畫製作所特作品 家庭敎育名畫 行路 全五卷 監督…吉村秀雄氏 主演…松田登孃 石橋五浪氏
豫告=撤水車=벤가르의槍騎兵
麻浦桃花洞 電話一三一三 桃花劇場

두통과치통에 진노ー

鎭南浦苹果不作 一割減收豫想
全國的으로作況이조치못하야 價格은三割가량高騰?

【鎭南浦】今年度 鎭南浦苹果의 收穫豫想은 開花時期에 氣候가 不順하엿든關係로 例年에 比하야 約一割減收될 豫定이라고한다 그러나 北海道苹果等를 除한 外에는 全國的으로 不作狀態임으로 苹果의 價格은 例年보다 約三割이 高騰하리라고한다

日鑛製鍊産金漸增

【鎭南浦】鎭南浦에잇는 日鑛製鍊所에는 各道로부터 모여드는 鑛石이 하로에도 五百餘噸에達하야 今年上半期의 産金額은七百三十餘萬圓이나되는바 昨年同期에比하야 三割의增加를보앗다고하며 今年度産金豫算額은 一千五百萬圓을 突破하리라고한다

寧邊숨레이트 年産二千間分

【寧邊】平北寧邊郡은 絹織物의 産出로 全朝鮮에 有名하거니와 近年에이르러 숨레이트의 産出로 도한有名하다 面內龍山面과 白嶺面에서 主로産出되는데 朝鮮瓦보다 輕하고 價格이低廉하야 附近에서는 大槪숨레ー드를 使用하는바 此年産額이 二千間分에 一萬餘圓이라는데 龍川과 義州等地로도 多數配給되다한다

綾州薄荷組評議員會

【綾州】農村副業獎勵로 苦心焦慮하야 年年萬餘斤의 薄荷油를 産出하는 綾州薄荷組合에서는 去七日組合會議室에서 組合長曹秉震氏 司會下에 評議員會를午前九時부터 開催하여 盛況으로 閉會하엿다는데 左記와가튼 協議를하엿다한다

一、取油機据付替의件
一、取御油取扱의件
一、其他事項

鑛業稅法及鑛業登錄稅法

滿洲國政府는 新鑛業稅法制定의件 鑛業稅法及 鑛業登錄稅法을 改正하야 八月一日에 公布하얏는데 그要點을 紹介하면 다음과갓다

▲鑛業稅法

一、鑛業稅는 鑛區稅及 鑛産稅의 二種目으로 되고 納稅義務者는 鑛業權者又는 租鑛權者이다
二、鑛區稅의 稅率은 鑛區面積의 單位區域의 一에對하야 年三百圓 鑛産稅의 稅率은 鑛産物價格의 千分의十五이다
三、鑛區稅의 納附期는 每年十二月中에 翌年分을 賦課하고 鑛産稅는 二月及八月이다
四、納稅義務者는 稅務監督署長이 規定한 鑛産物의 數量에 關한 帳簿를 備付할 義務가 잇는때는 稅務監督署長에 對하야 審査의 請求를 할수잇다
五、鑛業에 對하야서는 營業稅又는 法人營業稅를 課치안홈

또 地方稅는 國稅의附加稅로하고 附加稅率은 鑛區稅의百分의二十五以內 鑛産稅의 百分의六十五以內로 制限되엿다

▲鑛業登錄稅法

一、納附者는 鑛業法施行細則의 規定에 基하야 鑛業權의 登錄을 申請하는者
二、稅金納附는 收入印紙에 依할것
三、稅率은大體現行稅率을 踏襲하고 鑛業稅制度의 改正이 歲入에 及하는 影響은 如左

一、現行稅制에依한 收入豫想額 九十萬圓
二、改正稅法에依한收入豫想額 百七十六萬圓
三、差引減收豫想額十四萬圓(康德二年度但半個年)

鑛物發見者에對한處置令

滿洲國 實業部及 財政部는 七月二十日附 部令으로 鑛業法第 規定에 依한 鑛物을 發見한 者에 對한 處置에 關하야 如左히 布告하얏다

一、康德二年 勅令第九十一號(鑛業法)의 鑛物에 對하야 아직 그 鑛業權의 設定이 업는 區域에서 이를 發見한 者는 政府가 特히 指定하는 會社又는 滿洲鑛業開發株式會社에 申出할것, 前項의 申出에 關한 規定은 따로 定하는바에 依함
二、滿洲鑛業開發會社又는 政府가 特히 指定하는會社가 前條의 申出에 基한 出願에依하야 鑛業權設定의登錄을 受한時는 申出人에對하야 租鑛權을 設定하고 鑛物에對한 優先權을 交付할것 同種의 鑛物에 對하야 同一한區域에 對하야 二以上의 申出이 잇슨때는 申出書受理의 日時가 먼저되는 申出이 優先함 同一한 時는 當事者의 協議에 依하야 協議가 되지안는 때는 抽籤에 依하야 優先者를 定함
三、前條交付金額은 當事者의 協議에 依하야 協議가 되지안는때는 主管部大臣이 이를定함

上期咸南叺生産 一百九十八萬餘枚에
價額十九萬八千餘圓

【咸興】咸南道에서 一月부터 六月까지 半個年間에 生産된 叺은 肥料用 一百七十六萬一千二百三十枚 穀用 八萬六千六百七十五枚 鹽用十三萬八千八百七十八枚 合計一百九十八萬六千七百八十三枚로 그價額은 十九萬八千六百八十圓의 巨額에 達하며 叺生産은 年復年激增하는 好傾向을보이고잇다

工業展覽會役員決定

朝鮮工業協會에서는 六日委員會를열고 工業資源 展覽會開催의 件에對하야 協議한結果 左記와가티 役員을 決定하얏다
會長 加藤敬三郎 ▲副會長 田川常三郎、金季洙 ▲委員長 齋藤久太郎 ▲接待係長 武者錬三 其他委員多數

滿洲商品見本市 出品點數四千
◇從前의盛況으로閉幕

【哈爾濱】哈爾濱에 처음으로열니게된 滿洲輸入組合聯合會主催의 第六回滿洲商品見本市는 豫定과가티 지난 三日午前八時부터 臨時會場인 地段街日本人小學校에서 開催되엿섯는데 參加縣은 北海道 樺太 朝鮮을始하야 三十道縣으로 出品店三百八店 總出品點數 四千點의 驚異的數字를 나타내엿스며 이에對한 招待者도 滿蘇商人을 合하야 一千三百名의 多數로 哈市를 中心으로 各鐵道沿線은勿論 멀니 滿洲里 綏芬河 黑河等地에서까지 參加하야 今般見本市는 空前의好成績으로 五日午後五時에 閉幕되엿는데 參加縣과 出品點及出品商品種目을大別하야 보면 다음과갓다

道府縣省	出品店數	出品數
東京府	二九	一七
福島縣	一八	一六
埼玉縣	五	五
新潟縣	六	四
神奈川縣	六	七
富山縣	六	六
福井縣	一	一
石川縣	三	五
長野縣	一	一
靜岡縣	一七	一三
岐阜縣	一〇	一〇
愛知縣	一三	一二
三重縣	一〇	七
滋賀縣	一〇	一〇
京都府	一一	一〇
奈良縣	七	七
大阪市	四三	三一
岡山縣	一〇	六
廣島縣	一三	一七
和歌山縣	五	五
兵庫縣	二	九
山口縣	一	一
高知縣	五	四
島根縣	一	一
愛媛縣	五	四
德島縣	九	六
福岡縣	三	三
大分縣	八	六
鹿兒島縣	一	一
北海道	七	一〇
樺太	四	三
朝鮮	九	九

白蔘供給不足憂慮
生産減少와販路의擴張으로 蔘價는不少하게騰貴

【開城】昭和九年度 開城白蔘製造高는 十二萬三千五百卅八斤半으로 再昨年보다 一萬一千一百六十一斤半이 減産되엇슬뿐만아니라 今年에 이르러는 販路의 擴張으로因하야 販賣高는 昨年同期보다 約二萬餘斤이나 增加되야 現在 開城府內의 在庫品이 約五、六千斤밧게 남지안헛다는데 其中에 特等 廿片 卅片 四十片 五十片等은 全無하다하며 一等 廿片 卅片 四十片 五十片等은 幾百斤잇스나 모두가 地方蔘商들의 對象으로 通信販賣하는 七、八處의 大蔘商들의 掌中에 잇서서 各自의 地方顧客의注文에 供給할터이며 府內에서는 一切賣買가 되지안는다고한다 그리고 現在 蔘價는 每斤 昨年同期보다 一圓乃至 七、八十錢假量 昂騰하엿스나 今年度 白蔘製造期까지에 白蔘供給이 約五千餘斤假量 不足될 憂慮가잇서 蔘價는 더욱 高騰할 機運을 보이고잇다한다

畜産咸南을자랑할 畜産共進會開催
=元山家畜市場에서=

【元山】躍進途上의 畜産咸南의 其全面的發展과 品質向上에 拍車를加코저 咸南道農會에서는來十月四日로부터 六日까지 三日間 家畜集散地로 有名한 元山府橋下洞 府營家畜市場에서 第一回咸南畜産共進會를 開催키로 되엿다는데 出品物은 普通出品及參考品出品의 二種인바 出品中參考品을 除한外의 出品에는 斯界의權威者가 審査한後 優良品種에는 名譽賞 一等賞 二等賞 三等賞의 等級에依하야 表彰하기로 되엿다는데 出品物은 如左한七部로 눈어엿다고한다 第一部種牛 第二部肉牛 第三部種豚 第四部種鷄 第五部種羊、第六部肉羊 第七部加工品 그런데 同共進會에 出品希望者는 八月三十日까지 出品申込書에 說明書를 添付하야 道農會에 申込하기를 바란다고한다

漆谷棉作豐作 八十萬斤收穫豫想

【倭館】慶北漆谷下의 棉花作은 例年과比較하야 豊作豫想이라는데 植付面積으로서는 例年과가타야 八百町步이나 收穫豫想高는 八十萬斤이라하니 實로 前年比三割以上豐收이다 그는今年氣候가 順調로워 成育이 良好한關係로 增加한것이라하며 價格도 昨年度平均十七錢에比하야 十七錢八厘 即八厘가高騰하리라는바 實로 其總額이十五萬圓에達하리라고한다

鐵道收入續黑字

七月中의 鐵道局運輸成績은 發送取扱高收入에잇서

旅客 一、八三〇、四七二圓
貨物 一、七九八、七〇一圓
合計 三、六二九、一七三圓

으로 前年同期에比하야 合計에 잇서 九十五萬八千七百四十二圓의 依然黑字를 示하고 今年度 四月以降 累計一千五百九十九萬三千七百五十七圓 前年同期에比하야 二百五十六萬四千百九十圓의 增收를 보이고잇다

奉天市政公署 雜稅輕減斷行
七月一日부터實施

【奉天】奉天市政公署에서는 滿洲國財政府의 指令에依하야 從來에 過重하든 十二種의 雜稅를 廢止하기로하고 아미 納稅한 것은 十月末까지 返還하기로 하엿다는데 廢止種目은 아래와 갓다한다

一、斗捐(桝斗升稅)
一、攤床捐(露店營業稅)
一、廣告捐
一、大馬車路捐(道路修繕稅)
一、車牌捐(車使用許可稅)
一、屠宰附加捐
一、優伶捐(役者稅)
一、劇捐(觀劇稅)
一、雜戲捐(臨時興行稅)
一、戲票附加捐(入場券附加稅)
一、班捐(料理店營業稅)
一、妓捐(藝妓、娼妓稅)

春蠶期에桑樹 凍冷害莫大
被害面積三百六十陌으로 掃立不能一萬一千枚

總督府調査=今春蠶期의 桑樹凍害를 調査한데依하면 今年四月下旬부터 五月上旬까지 晩霜冷害때문에 桑樹凍害는 忠南 慶南 咸北三道를 除外하고 全朝鮮各道에 發生하야 凍害는 各道가나 山間部에 만흐며 京畿道는特히 被害가八郡에亘하며 平南도被害가만허 合計三百六十陌에達하는데 最低全南의 二十六陌으로이로因하야 掃立不能枚數는 合計一萬一千百五十枚로 平南의 四千五百三十七枚가 最高라한다

慶南春繭好績 産繭二萬八千餘石

【釜山】慶尙南道 今年度 春蠶은 桑葉發育及 氣候關係로 蠶作이 極히 良好하야 近年에드문豐作이엿다한다 道內飼育戶數三千八百六十七戶 掃立枚數三萬三千六百四十枚 産繭高 二萬八千六百九十九石으로 昨年同期에 比較하면 一千七百四十八石의 增加하다 其中共同販賣가 八千廿五石 個人販賣가 二千九百廿八石 自家消費가 一萬七千七百四十六石이고 販賣金額은 廿五萬二千四百餘圓에 達하야 昨年에比較하면 約九萬餘圓의增加이라한다

長城秋蠶掃立 六千餘枚豫想

【長城】養蠶郡 全南長城郡에서는 今年秋蠶種을 配付코저 申込을 밧는中이라는데 豫定은六千五百枚 蠶價는 約二十七拂로

永興産組에서 特産物販賣統制
商人들道에反對陳情

【永興】咸南道에서는 從來 經營方法의未熟으로因하야 危機에 直面한 永興産業組合의 救濟策으로 同郡의特産物인 明紬 麻苧 전포等을 九月一日부터 同産組에 一手販賣權을 與하야 販賣統制를 할計劃이라는데 이에對하야 此等物産을 取扱하여오든 本土商人들은 크게不安을 늣기고 七日에 代表者를 道産業課에 派遣하야 極力阻止를 陳情하엿다는데 今後 道當局의處置가 자못注目되다고한다

淸津製鐵設置說에 製鐵機械賣込懇請
◇獨逸總領事가外事課에

三菱콘체른이 咸北茂山鐵鑛開發을爲하야 淸津近郊에 一大製鐵所를 建設한다는 報導에接한在大連獨逸總領事는 八日總督府外事課長에게 맛나서 製鐵用諸機械賣込斡旋을 懇請하얏다는데 右에對하야 總督府로서는 淸津에 製鐵所 建設與否는其經營主體를 三菱으로할런지日

各製絲會社서 織布를兼營
郡是가織機五十臺設備 鍾紡、片倉도追隨?

既報한바와가티 郡是製絲大邱工場에서는 過般來 製絲와 倂行하야 力織機設置를 準備中이든바 今年九月부터 第一次計劃으로서 力織機五十臺를 設備하야 製絲及 織布의 一貫作業을 하게되엇다는데 이것은 朝鮮內 製絲工場에잇서 最初의 試驗이다 그러고 從來 朝鮮內製絲가 生絲로서 移出되야 合格品의 一部를 除外하고는 過半이 各機業地에서 絹布로되야 다시 朝鮮內에 逆輸入이되는터로 그金額이 年額 八百萬圓에 達하는 現狀인데 郡是가 이點에 着眼하야 率先着手한것이다 그結果는 繼續하야 片倉 鍾紡等의 有力製絲業도 이에 追隨하야 織布하게될것이라한다

小麥高價機會로 優良種全面奬勵
京畿道서優良種五種을選定 各郡에適地栽培計畫

京畿道內 小麥作付面積은 二萬四千百九十八町步로 收穫十一萬三千石에 達하는데 最近 小麥의 需要가 年年增加되는 形勢이오 또 價格도 六、七圓程度에서 十三、四圓으로 暴騰한現狀에 鑑하야 道當局에서는 昭和八年以來 五個年計畫으로 全播種面積의 六割에 優良種을普及奬勵하여오든바 今後는 全般的으로 優良種 五種 即「푸루츠小麥」「西鮮育成三號」「短稈小麥」「잔반」「조힘」等을 選定하야 各郡의 實情에따라各各 播種增殖을 圖할 計畫이라 한다

長城地方旱災로 金肥損害十萬圓

【長城】全南長城郡은 旱災로因하야 農作物이 全滅된 狀態이라는데 同郡의今年金肥使用量은 二千六百卅四噸에達하야그價額이 十萬餘圓 그中에도 地主로부터 或은 金組等으로부터 肥料代金을 借入하야 使用한小作人層은 그償報의길이全然업는터이라한다

朝鮮物産紹介 具體的計畫成案
出品數三百五十五點

朝鮮事情紹介를爲하야 總督府는 今秋十月一日을 期하야 開所되는 東京出張所에 各種의 物産圖表、模型、寫眞等을 陳列宣傳하기로되어 七日商工獎勵館에서 各局 關係者가 集會하야協議를 行한結果 總出品點數 三百五十五點을 決定하얏는데 그主要한 것은如左하다

▲官房=滿洲安全農村模型、在滿朝鮮人人口統計(外事課)鎭山物價格表、鐵道、道路延長 關釜連絡船乘客 貿易價格圖表(文書課)
▲殖産局=興南工場의 模型各種物産實物、工産表、會社表 各種鑛物、水産養殖狀況寫眞
▲農林局=更生模型、繭、牛革、흠스펀、亞麻、棉、叺、苹果、等各貨物、土地改良事業의 狀況寫眞 平壤栗、高麗胡栗、松茸、쿠줌나무콜크板
▲學務局=寶物一五點、古蹟及天然記念寫眞
▲鐵道局=名勝地寫眞
▲遞信局=赴戰江及朝力發電模型
▲專賣局=葉煙草、鹽、人蔘 그리고 同事務室備付用으로 三百廿六種의 印刷物을 選定하기로되엇다

"特産品"의殆半이 移入品으로判明
當局에서對策을講究

로캘·칼라ー가 豊富한 鄕土藝術品으로서 선물품으로 好販路를 가진各名勝地의 所謂特産品生産에對하여서는 總督府에서도 家內工業振興上의 見地도잇서 積極的으로 獎勵中인데 이지음 名勝金剛을 中心으로하는 同地特産品에對하야 調査하얏든바·特産品으로 販賣되는것의 八割까지가 朝鮮特産이라는것은 表面뿐이고 實은 日本內地産으로判明되엇다 右에 鑑하야 外金剛의 特産品組合에서는 朝鮮振興을 爲하야 木工講習會를 開催하기로되엇는데 金剛에 限할것이아니고 各地가 모다 이傾向이 잇슴으로 商工課에서는 이對策에 對하야 商工獎勵館各道와 提携하야 特産品의 多角化及生産에 對하야 새로운 觀角에서 研究를 進行하기로되엇다

公州에合同酒造設立 酒販賣業者에大打擊

【公州】忠南公州邑內 朝鮮酒類製造者 梁千孫 金翰泰 文英福 崔秉元 外同郡 長岐面新官里金昌吉等 五個所酒類製造場을 合하야 資本金 二萬圓株式會社를 來十月一日에 組織創立한다는데 前記酒類製造會社가 創立된後는 他地方酒類를 當地販賣者에게 需用을防止하려고 稅務當局에要求하야 會社가創立된後는 酒類販賣者는 他地方酒類를販賣할수업게되리라하야當地에서 酒類販賣로 生活하여오든 數千人口의生活에莫大한打擊을주리라하야 非難이만타고한다

永興郡農會서 小麥을共販
自八月十三日至十月末

【咸興】咸南永興郡은 小麥의栽培가 極히 旺盛하야 그面積이 二千四百餘町步로 收穫高도 一萬四千石의 多數인데 同郡農會에서는八月十三日부터 十月末까지 二千三百石을 共同販賣하기로하엿다는데 販賣處는京城 豊國製粉所라한다

昨年全南工産額 二千八百餘萬圓
朝鮮人은殆半이家內工業 工場工業은아직劣勢

【光州】全羅南道産業課에서 調査發表한바에 依하면 昨昭和九年度 全羅南道 工業總額은 二千八百四十九萬六千八百十五圓으로 前年度一千九百三十三萬六千七百六十五圓에 比하야 實로 九百十六萬五十圓의 增加이라는대 그理由는 調査品目追加로 因하야 增加된것이 七百三十七萬七千百六十四圓으로 그 大部分을 占하고 殘餘 一百七十八萬二千八百八十六圓이 純粹히 前年에比하야 增加를 示함이라고한다 그런대 總工産額의 內譯을보면 다음과갓다

一、家內工業에 依한生産額 二二、〇三四、一三二圓
1、日本內地人 二、六三〇、三九九圓
2、朝鮮人 一九、三八八、七七九圓
3、外國人 一四、九五四圓
二、工場工業에 依한生産額 六、四六二、六八三圓
1、日本內地人 四、六三七、七四六圓
2、朝鮮人 一、七六七、九七七圓
3、外國人 五六、九六〇圓

以上의 數字로보아 눈에띄이는것은 家內工業에잇서서 朝鮮人의 生産이 越等한 優位를 차지하고 잇는것은 數年來 朝鮮人의 小規模的 工業이 多少振興됨에 基因한바잇겟스나 近年가마니 生産高의 激增이 무엇보다도 그主要部分을 차지하게되것이라고한다 그리고 工場工業에 잇서서는 日本內地人이 優勢함을 看過할수업다
(註=工場工業이라함은 五人以上의 勞働者를 使役하고잇는 것을指稱함)

京城市況

▲朝鮮農會八月五日調査 市場의 入荷蔬菜는 一般으로 減少傾向을示하야 蔬菜는比較的 市勢가 조흔듯하야 例하면茄子 胡瓜、菜豆等은 共潤이다다만 西瓜는 入荷가만코賣行은良好하나 天候等의關係로 低落을 示하고잇다 松茸도 咸北方面으로부터 漸次로入荷가잇스나、數量도적고 品質도조흔것이 적음으로 各地에의 轉送도躊躇되고 잇는데다 料理店方面의 閑散時라賣價가 조치못한狀態이다 桃는 金眞瓜等에 壓迫되고잇는데다 入荷가 相當히 多量으로 低價를 示하고잇다 市原産도 入荷하얏스나 아직 맛이充分치안흠으로 需要가 적고 低價이다

▲馬鈴薯低落
出廻品이 多하야 幾分低落을 示하얏스나 賣行은 良好하다

▲甘藷低落
京仁線方面으로부터의 入荷激增으로 市勢는 低落을 示하얏다 맛도 그리조흔것이 업슴으로 需要方面으로도 低落케함은 無理가아니다

▲西瓜低落
安養、夏浦等을비롯하야 洛東江沿岸地方으로부터 또는 入荷가激增하야 市勢를 一層떠러트리게되엇다 但 이 天候에도 拘하고 賣行은 大體良好하다

▲松茸賣行少數
咸北富寧其他로부터 入荷가 一次로잇스나 數量이 적고 品質도 良好치안흠으로 賣行이 多少 閑散이다 數量도 增加 品質도 良好하게되어 轉送할수잇게되면 料理店方面의 景氣를 呈할것이다 松茸에 大打擊이다

▲葡萄賣行良好
入荷增으로 賣行良好、比較的 價格을 示하고잇다

▲苹果賣行良好
入荷가적고 맛도조화젓슴으로 賣行이 良好하다

▲鷄卵强保合
入荷는 順調이나 需要가 相當히 만허 强保合을 示하고잇다

小賣店繁榮策
❶ 어느點에留意할것인가?

一般的으로 經濟知識이 進步된 今日에 小賣店의 個人的繁榮을 企圖하려면 爲先 購買大衆의 利益과便利를 至當하는데重點을두고 店舖를 經營하여야될 다

그리고 또한가지 注意할 點은 販賣手段을 硏究할것이다 從來 大資本經營의 百貨店이賣本力을 活用하야 積極的顧客本位로 積極的商策을세워서 進展하는 實情에 刺戟되야 一部 先覺한 販賣店에서는 그經營에잇서 進步된 販賣方法을 採用하며 講究하야 相當히效果를 엇고잇는데全般的으로는 아직 不備不足한 點이만흠으로 一步를 더나갈餘地가잇다

勿論그것은 營業經營上의 困難도잇고 單純히 皮相的으로보아 批判할수는업스나 적어도小賣店인 店舖에잇서 店主나店員이 店舖나 商品에對하야 한번 顧客의立場에서 冷靜히 그것을 考察하는것은 가장 重要한일이며 어느店舖에서나 可能한일이다

店舖設備販賣方法은 顧客의立場에서考慮

小賣店은 大衆을 맛는 店舖이니만치 設備에對하야서나 陳列에對하야서나 商品그他에 잇서서도 여러사람의 눈에잘띄이도록 店主自身이 顧客의立場에서 考慮硏究하야 顧客에게 人氣를주기에 努力하면 顧客의 人氣를끄는 要因이 되는同時에 經營者自身도 興味를 더하야 스사로 熱誠도 나는것이다 다시말하면 가튼 商品의 陳列에잇서서도 顧客에게 보기쉽게 하며 손쉽게사게하며 安心하고 살수잇게 配置하고 裝飾이나 說明도 顧客의 氣分을 조케하야顧客으로하여금살마음이 생기도록할것이다 이것은 單的으로 생각할때는 效果가그다지크지안흘것가티 생각될는지모르나 大體商業政策에잇서서 顧客이 사도록하는것과 店主가팔려고하는것과는 表現에잇서서 差異가잇는것이다 要컨대 顧客의 購買心을喚起하야 쉽게 商品을 사도록하는것이 效果的이라고보겟다

그러고 購買者의 立場에서보면 小賣店은 사기爲한 機關인것이 틀림이업는데 往往히 店舖는店主自己의 所有이라는것만을 생각하고 顧客의 心理를 考慮하지안흘때는 모든努力이 虛地로 도라가고 말것은贅言할 必要가업다 要컨대 장사本位의 店舖인以上 店舖는 自己의 所有物은 所有物이나 도리겨 一般購買者側에서 볼때는 廣意味에서 店舖는 한社會的存在機關이니만치 經營者自身은 이點을잘 理解하고 조터 有效하게그機能을 發揮하기에 努力할것이다.

商品選擇은될수록 顧客의希望에따라

商品의 選擇에잇서서 어느 것을 選擇할것인가하는 것은 顧客이 希望하고잇는바로 이러고 저러고 말할必要가 업는듯하나 實情은 그러치못한 商店이 만흔것을 우리는본다 이點에對하야 率直하게 말하면 사람은 各히 趣味가다르데 파는사람이 自己의 趣味에 맛는것을 仕入하야 顧客에게 勸한다면 그는 대단한 無理이다 또 自己商店의 利潤을 本位로 商品을仕入함은 一方顧客을 爲하야서는 여러가지 意味로 不利할것이다 甚한 例는 商品의 仕入에잇서 價格과 條件에 拘束되어 顧客의 希望에對하야서는조곰도 생각지안는 商店도 잇스나 이는 顧客便으로 본다면不滿이 만흔것이다 그러케 되면 商品은 잘팔리지안코 資金의回轉에잇서서도 대단히 不利하게되고 商品이變質하며 商機를놋치는等 當初의 採算은 全然틀려지고 意外의 損失을 보게되어 店舖의 信用、人氣를 損傷하게 될것이니 輕率히 생각할 것이아니다

商品의 選擇은 顧客의 立場에서 周到히 注意하야 購買의 動向을보아 選擇할것이고 多少라도 自己의 趣味를 混入하든가 利潤을너무 쫏는것은 禁物이다

店輔를充分히 活用할것이다

이는 自己商店을 爲하야 누구나 希望하는바일것이나 實際的으로 活用되지안는 店舖를만히 보게된다 小賣店의 店舖는 부질업시넓은것이 조타고할수는 업고 좁은것이라도 잘利用하면 길숙하고 훌륭하게보이는 店舖가되고 商品의 配列等도 그方法如何에 依하야서는 一層 顧客의 注目을 끄을도록 할수잇고 또 店內에만 執着하지말고 一步街路에서서 店外의 設備利用에 깨닷는배가 만허 充分히 活用하게 될것이다 그러케하면 顧客이보드래도 그店舖는 明朗하게되어 自然顧客이 드러가게되고 그러니만치 商品은 낫어지며 顧客의 마음을 끄을게된다

販賣方法은 計畫的일것

이는 말할것도업시 店舖를爲하야서나 顧客吸收를爲한 出費는 往往目前의 計算에만 捕捉되어 그支出을躊躇하기쉬우나 이는商店의 特異性을 죽이고 商機를 일허 아무리 好適한 場所에店舖를 내엿드라도 衰微케하는일이잇다 이러한 實例는 적지안타고 생각된다 그는 計算의將來性如何가 確實치안허 計畫의起點에 망서리고 잇기때문이다 計畫에 當하여서는 爲先 購買者의 動向을 잘調査하야 適確한 目標를 세우고 때맛추어斷行하지안흐면 안된다 單只 自己商店의 經營本位에서 案出된 計畫은 結果에잇서서는 收穫은 둘재로 큰損失을 보게될것이니 注意할 必要가잇다 販賣計畫의 境遇에잇서서 學者의論說 識者의講演 抽象的所說을 그대로 採用함은 考慮할바이다 그러타하야 부질업시 此等의所說을 敬遠、排斥함은 商店의 機能을 스스로 縮少하는것이다 要컨대 此等에對하야 自己商店의 環境、周圍의購買層에 對照하야 適當히 應用함에잇서서비로소 效果를 어들수잇다고 생각한다

그리고 目前의採算보다도 結尾를 完美케할 信念으로 모든 計畫을 樹立하지안흐면效果的이 못될것이다 (續)

鑛業權設定·移動

◇鑛業權設定

登錄番號	鑛種	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一一九二九	金銀鑛	全南寶城郡鳥城面	七月十七日	同福內面代表者 閔益 同福內面 安瑚 同鳥城面 李萬
一一九三〇	同	忠北陰城郡孟洞面 金旺面、陰城洞	同十八日	京城府樂園洞代表者 洪成 陰城郡金旺面 洪吉
一一九三一	金鑛	咸南安邊郡衛益面	同	京城府茶屋町 金日
一一九三二	金銀鑛	京畿龍仁郡遠三面外四面、利川郡麻長面	同	同永樂町代表者 岩永正 同西四軒町 山本彰一 同並木町 公文了
一一九三三	砂金	忠北槐山郡佛頂面	同	同瑞麟洞 金應
一一九三四	金銀鑛	平南寧遠郡德化面	同	橫濱市中區住吉町 北條友
一一九三五	金銀銅鉛鑛	慶北慶州郡西面、山內面	同	慶州郡慶州邑代表者 李總 朴道
一一九三六	金銀銅砒化鐵鑛	江原三陟郡遠德面	同	東京市京橋區寶町 昭和鑛業株式會社
一一九三七	金銀鑛	咸南長津郡新南面	同	長津郡新南面代表者 金育 同 金基 同 安鎬 同 崔濟 同 安鎬
一一九三八	同	全北長水郡長水面、鎭安郡白雲面	同十九日	木浦府北橋洞代表者 權寧 大田郡東面 金喆
一一九三九	金銀鉛鑛	咸南高原郡山谷面	同	高原郡下鉢面代表者 朴末 同山谷面 朴濟 同下鉢面 黃基
一一九四〇	金銀鑛黑鉛	平北昌成郡大倉面	同	楚山郡板面代表者 白淳 同 裵元 同南面 李基
一一九四一	金銀鑛	忠南公州郡正安面	同	公州正安面 崔德
一一九四二	同	全南咸平郡鶴橋面	同	論山郡楊村面 李元
一一九四三	同	忠北槐山郡淸安面文光面	同	京城府寬勳洞 金孜
一一九四四	同	江原楊口郡南面麟蹄郡南面春川郡北山面	同	始興郡北面代表者 尹正 楊口郡南面 李枝 同 朴敎 同麟蹄郡南面 閔鏡
一一九四五	雲母	同通川郡臨南面	同二十日	京城府敦義洞代表者 吳重 通川郡順領面 安東
一一九五四	金鑛	平北楚山郡南面	同二十三日	京城府南山町 西川芳三郞

◇鑛業權移轉

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一一六九六	全南麗水郡三日面	七月二十二日	木浦府大成洞代表者 金璨 同竹洞 鄭燦
一一六一九	平北寧邊郡泰平面	同	天安郡聖居面代表者 孫昌 同天安邑 文俊
七二七五	咸南永興郡宣興面	同	京城府樓下洞代表者 李顯 同麗澄洞 鄭顯
一〇三二五	慶南咸安郡漆北面	同二十三日	釜山府富民町代表者 小宮修一 同草場町 廣瀨吉太郞
六五四一	咸北慶源郡慶源面	同	鏡城郡羅南面 西村眞三郞

◇共同鑛業代表者改正

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	事項
一〇六〇七	忠南公州郡木洞面、灘川面	七月二十七日	代表者를 尹喆重으로改正함

◇共同鑛業權者脫退

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	事項
一一七九三	平北龜城郡龜城面、東山面	七月二十三日	崔執珠任意脫退함